

MURIO UN SECUESTRAADOR

4

AVIONES DESVIADOS DE SU RUTA POR COMANDOS PALESTINOS

La resistencia palestina se ha hecho responsable de los cuatro secuestros de aviones que se produjeron el domingo en Europa. Un B-707 de la Compañía suiza Swissair fue desviado de su ruta cuando volaba sobre territorio francés; un B-707 de la T. W. A. se vio forzado a cambiar de rumbo mientras se hallaba cerca de Bruselas, y un gigantesco «Jumbo» de la Panamerican fue obligado a alterar su dirección poco después de despegar de Amsterdam. Todos estos aparatos aterrizaron en aeropuertos de Jordania y el Líbano.

Se produjo asimismo el intento de secuestro de un avión israelí, pero la tripulación y algunos

pasajeros consiguieron dominar la situación, resultando muerto uno de los secuestradores y heridos dos pasajeros y un miembro de la tripulación. El avión aterrizó en Londres, con su pasaje presa de gran excitación, entre excepcionales medidas de seguridad.

En cuanto al «Jumbo» de la Panamerican, fue dinamitado en Jordania después de poner a salvo el pasaje.

En la fotografía, los pasajeros de este último aparato son interrogados por la Policía en el aeropuerto de Londres. Los rostros reflejan los efectos de la inquietud vivida.



REUNION URGENTE



El domingo reanudaron urgentemente sus reuniones los miembros de la Liga Árabe para tratar los medios de lograr la paz en Jordania. Tenía por objeto esta reunión, celebrada en El Cairo, considerar las propuestas de un Comité de tres miembros nombrado para redactar un proyecto para la reconciliación. En la fotografía aparece el secretario general de la Liga, Abdel Khalek Hassouka (izquierda) conversando con el iraquí Abed Saloum El Samarawi

DESPUES DE LA VICTORIA DE ALLENDE

LOS PARTIDARIOS DE ALESSANDRI NO DESISTEN

Todos los partidos y movimientos que apoyan la candidatura de Jorge Alessandri emitieron el domingo una declaración "al país" en la que afirman que los resultados electorales que proclaman la victoria de Salvador Allende "son provisionales" y que se reservan el derecho de decidir quién será elegido Presidente de la nación en la sesión que el Congreso en pleno celebrará el 24 de octubre próximo.



¿DONDE ESTA EL RATON?

Sólo le faltan las alas a esta María Rosa yugoslava para asemejarse a un ángel en este ordenado asfalto. Pero la chica ha llegado a Londres con ganas de volar muy alto. Y ahí la tienen, guapita y romántica, de prácticas angélicas en busca de alas. Actriz del cine italiano, María Rosa Esclauzaro hará en Inglaterra una película junto a Peter O'Toole. Después de esta pirueta ante la cámara bien pudiera el alcalde de barrio colocar una plaquita con el nombre de la famosa en potencia. Lo que no sabemos es el motivo que le hizo trepar por esta pública columna. ¿Acaso huía de un perro rabioso? ¿Tal vez el fotógrafo, para obtener su placa, soltó uno de esos monisimos ratoncitos a los que, desde que el mundo es mundo, tanto temen las hijas de Eva? Un enigma que dejamos ahí para que lo descifre el curioso lector

FECHAS

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

Número 1.093 **2 Ptas.**

Madrid, 8 de septiembre de 1970

Director: **RAFAEL GARCIA SERRANO**
Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION:
Avenida del Generalísimo, 142 MADRID (16)

TALLERES:
Avenida del Generalísimo, 142 MADRID (16)
TELEFONOS 2150640 Y 2152240

Depósito legal: M. 621 - 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

EN PRIMERA PAGINA



(De Fandiño, en «El Alcázar»)

ENTREVISTA TITO-BRANDT (PARA UN FUTURO PROXIMO)

Se informa en Munich sobre la probabilidad de que el Presidente Tito, de Yugoslavia, se entreviste con el canciller de Alemania Federal Willy Brandt. Esta información procede de fuentes allegadas al partido social-demócrata.

Según se añade, la entrevista se llevaría a cabo en un futuro próximo.



Curiosa encuesta alemana

LOS MELENUDOS SE LAVAN MAS QUE LOS DE PELO CORTO

Desde que Dailia cortó el pelo a Sansón y le dejó k. o. por esa simple circunstancia, mujeres y hombres han estado preocupándose por la longitud y calidad de sus cabellos. Cada uno con su tema. Pero el caso es que el Instituto de Investigación de Ventas de Alemania ha llevado a cabo una encuesta muy curiosa entre cuatro mil hombres, con objeto de saber cosas sobre su pelo.

De entrada, resulta que dos de cada cien habitantes masculinos de la República Federal no tienen ya problemas con su cabellera, porque son calvos. (Los problemas nacerán suponemos, del hecho de no tenerla: las mujeres y todo eso). El 11 por 100 de los entrevistados prefiere el pelo largo, y un 2 por 100 se decide por un corte de pelo más bien corto. Como es lógico, el porcentaje de melnudos disminuye a medida que avanza la edad.

La juventud se muestra partidaria, en un 39 por 100, de los cabellos largos, aunque hay un 5 por 100 de jóvenes que lleva el pelo corto. Al contrario de lo que parece, los melnudos se lavan la cabeza más a menudo que los de pelo corto, y van, por ese motivo, más frecuentemente al peluquero y se compran más lociones y champúes. ¿Qué les parece? Las apariencias engañan, evidentemente. Por el contrario, no están muy contentos los industriales del afeitado, ya que los melnudos suelen dejarse barba.

Finalmente, diremos que un 50 por 100 de los alemanes no llevan el pelo demasiado largo ni demasiado corto; vamos, que ni blanco ni negro, sino todo lo contrario.



EL COLMO DE LA IMITACION

¡Ante ustedes el eminente instrumentista señor Chimpancé: Aquí le tenemos, cual nuevo Chopin, interpretando algunas de las composiciones de más éxito, sólo que de ritmos actuales; concretamente, de la América Latina. Se trata de un nuevo instrumento musical, mezcla de computador y piano, que no es exactamente un órgano. Y para demostrarnos que no se necesitan conocimientos especiales para utilizarlo, el chimpancé nos hace una demostración

PARA LOS AFICIONADOS A LAS FLORES

HE AQUI UNAS LEYENDAS

El cultivo de flores, no importa cuales sean, cuenta afortunadamente, y cada día más, con numerosos seguidores. Pero dejando aparte los diferentes cuidados que requieren las flores y plantas nos ocuparemos de contarles algunas cosas sobre estas tres bellas flores: narcisos, tulipanes y jacintos.

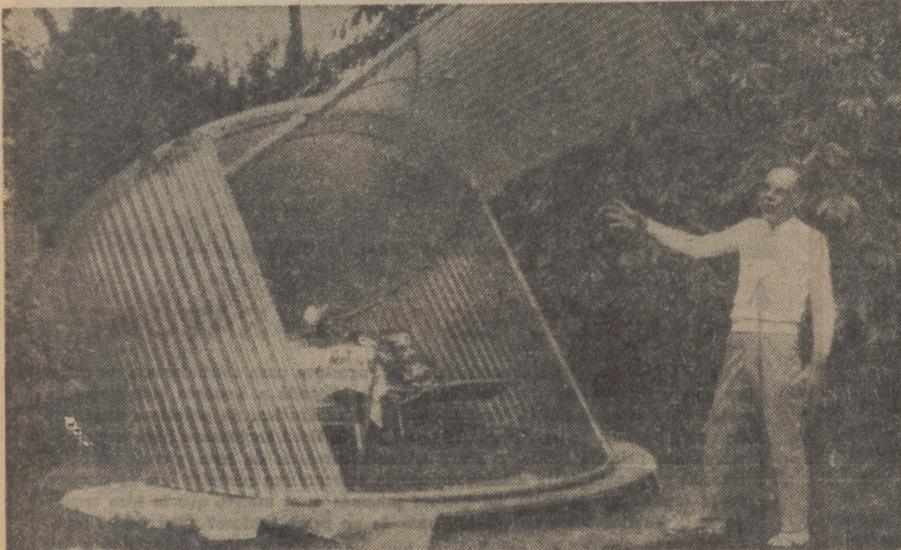
El primero es una planta de destacado papel en la mitología y recibe el nombre de narciso en recuerdo del joven hijo del río Cefiso y de la ninfa Liriopea. Numerosas leyendas rodean la vida de este personaje. Cuenta una de ellas cómo al ver su imagen reflejada en las aguas de una fuente se enamoró de ella hasta tal punto que murió consumido en su propio amor; otra versión cuenta que una poderosa deidad le castigó convirtiéndolo en una flor: el narciso.

También el tulipán cuenta con una bonita leyenda inglesa en este caso. En ella se dice que son los elfos —raza legendaria de hombrecillos de corta talla, semejantes a los gnomos— los que cuidan de un modo particular a esta flor y protegen a quien la cultiva. El tulipán, que actualmente es objeto de gran cultivo en Europa, se explota sobre todo en Holanda y su cultivo en este país constituyó a mediados

del siglo XVII una verdadera obsesión, llegando a pagar por un bulbo cinco hectáreas de excelente terreno de construcción. Esta locura llegó a un punto álgido y nadie se libró de la "tulipomanía"; la literatura produjo novelas y grandes obras especiales inspiradas en esta flor. Una de ellas, de Munking, consagrada al cultivo de tulipanes, tiene mil páginas en folio...

El jacinto, importado desde el Japón a Europa, es objeto de un amplio cultivo, y ya se han conseguido más de 2.000 variedades con flores sencillas o dobles y múltiples matices y colores, llegando a conseguir una casi negra. Los antiguos atribuían al jacinto un doble origen mitológico. Para unos, en él se hallaba escrito dos veces el grito siniestro "ai, ai" que, según se dice, pronunciara Aíax, el héroe de Salamina, al suicidarse. Otros cuentan que Apolo, del que fue Jacinto el niño predilecto, le convirtió en la flor que lleva su nombre.

Sorprendente, ¿verdad? Las flores llevan ya muchos, muchísimos siglos sobre nuestro planeta, y no sólo han inspirado poesías, sino también leyendas, que en algunos casos no son todo lo amables y poéticas que podría esperarse.



VISTA A LA IZQUIERDA: ¡EJEM! VISTA A LA DERECHA: ¡EJEM, EJEM!

Veán ustedes estas fotografías, estimados amigos; vean con atención y díganme si no es bien difícil decidirse. Como en los tiempos de Madame Bovary, las dos señoritas de la izquierda nos muestran sus hermosos trajectos, bien empulidos de tela y perilllos, completando el atuendo con esos botines abrochados con cordones, cortos o hasta la rodilla; y como ideal contrapunto, la bella niña de la derecha nos muestra su veraniego atuendo, mientras contempla unas vihuelas del siglo XIX, descubierta en el Instituto de las Ciencias Musicales de Berlín. Decididamente, todo se inclina hacia el siglo de nuestras abuelitas; pero a ustedes, sinceramente, ¿cuál les gusta más? ¡Ah, maravilla de maravillas!

EL VALOR DE LA PALABRA

El don precioso de la palabra debe servir a los hombres para comunicarse los pensamientos, para socorrerse mutuamente en las necesidades, para transmitirse las verdades útiles y no para destruirse y enseñarse recíprocamente

Barón de Holbach.



DIAS EN EL RETROVISOR

8 DE SEPTIEMBRE DE 1898

Comienza a prestar servicio la Guardia Municipal montada, iniciativa del entonces alcalde de Madrid, conde de Romanones. Los apuestos jinetes fueron conocidos por "los Romanones", en parte por el título nobiliario de su creador, y también por los cascos de que les dotaron.

9 DE SEPTIEMBRE DE 1541

Había fallecido el conquistador Pedro de Alvarado, siendo gobernador de Guatemala. Fue tanto el pesar de su viuda, que estuvo ocho días sin comer ni dormir, sollozando continuamente. Pasado el novenario manifestó su decisión de desempeñar todos los cargos de su esposo. Los juró en esta fecha; pero no pudo desempeñarlos más que un día, pues al siguiente de su nombramiento se desplomó la capilla donde rezaba y pereció bajo los escombros.

10 DE SEPTIEMBRE DE 1884

Nace Pedro Larquey, que llegaría a ser uno de los más conocidos actores de teatro y cine de la vieja escuela francesa. Intervino en una gran cantidad de películas francesas de gran éxito, interpretando papeles de carácter. Falleció el 17 de abril de 1962.

11 DE SEPTIEMBRE DE 1565

En la isla de Malta, nueve mil hombres, a las órdenes de La Valette, venían resistiendo el asedio de 38.000 turcos, dirigidos por Mustafá. Cuatro meses duraba ya el sitio cuando acudió Alvaro de Bazán en su socorro. Y en esta fecha, no bien iniciado el desembarco de las fuerzas españolas, los turcos, que habían sufrido considerables bajas (en 30.000 las cifran algunos autores), procedieron a embarcarse precipitadamente, desistiendo de la lucha. Malta quedó arruinada, habiendo perecido la tercera parte de sus habitantes durante el sitio.

12 DE SEPTIEMBRE DE 1756

En Palermo (Sicilia), de nobilísima familia, nace el marino español Federico Gravina. Durante treinta años prestó relevantes servicios en la Armada, tomando parte en numerosos hechos de armas y otras empresas marítimas, acreditando siempre su pericia, valor y buen sentido. Herido en Trafalgar, quedó inútil para el servicio, y esta herida vino a ser, al cabo de unos meses, la causa de su muerte.

13 DE SEPTIEMBRE DE 1870

Guerra francoprusiana. Entrevista entre Julio Favre y Bismarck, que cada uno explicó a su manera, y en la que desde luego nada práctico se obtuvo y la guerra prosiguió, aunque ya estaba realmente perdida para Francia.

14 DE SEPTIEMBRE DE 1927

Isadora Duncan iba en automóvil por el paseo de los ingleses, en Niza, y el cabo de una "echarpe" que llevaba al cuello se enganchó en una de las ruedas traseras del coche y el tirón le hizo caer hacia atrás, rompiéndose la columna vertebral. La muerte debió ser rapidísima.

EN UN MES, 52.000.000 DE CAJETILLAS DE "CELTAS"

Los «Celtas cortos» siguen siendo el tabaco más popular en la Península, según estadísticas de la Tabacalera, Sociedad Anónima, que publica la revista «Actualidad Tabaquera». Según dicha fuente, durante el mes de mayo las ventas

de esta marca ascendieron a 52.692.797 cajetillas. En cuanto a los «garrillos con filtro», el más vendido durante el mismo período fue el «Ducados» con 38.282.383 cajetillas.

¡OLE AL ENTUSIASMO!!

Y a los entusiastas, como esos dos primos londinenses, que sin haber remado anteriormente, han decidido emprender una arriesgada aventura: cruzar el océano Atlántico a remo, en un bote de cinco metros de eslora. Se trata de Geoff Allun, de

veintitres años, y su primo Donald, de treinta y tres.

El viaje tendrá su punto de partida en las islas Canarias, el próximo mes de febrero, llegando a Miami y regresando a Canarias desde Nueva York. Por lo tanto, el cruce del Atlántico a remo será de ida y vuelta.

Igloo de poliéster para veraneantes (pudientes)

Se vende en Alemania este curioso habitáculo, diseñado por Wilhelm Baryz, especialmente ideado para su utilización en verano. Está inspirado en los "igloos" de los esquimales —lo que no deja de tener gracia, ya que éstos los usan en lugares no precisamente veraniegos— y está fabricado en poliéster. Tiene capacidad para dos personas y una puerta muy manejable. ¿Se anima? Claro que no todo es cuestión de animarse: hacen falta 32.000 pesetas de nada para poder usarlo...

3 CANTANTES, 3 ANECDOTAS

UNA POETISA LLAMA DA MARY HOPKIN

Porque la conocida intérprete de música «pop» acaba de ser nombrada poeta, honor tan sólo reservado a hombres y mujeres que han contribuido de manera notable al desarrollo de la vida cultural de Gales, y Mary, que se encontraba actuando en la localidad de Blackpool, no dudó en dirigirse rápidamente a Ammanford, donde fue iniciada en el «orden» como «mujer galesa que ha conseguido una excelente fama en toda Europa como cantante de música folk.

MARIA LAFORET DEBE CUIDAR SU SALUD

Si no quiere que se repita lo que le ocurrió en Cannes, en el conocido local Palm Beach, cuando en mitad del recital que estaba ofreciendo, se sintió indispuesta y tuvo que interrumpir la actuación durante unos minutos. Y es que, según se dice, la cantante francesa padece de sinusitis y amigdalitis crónicas.

JOAN BAEZ, TRES INGREDIENTES PARA LA FAMA

Y esos tres ingredientes que la han convertido en la cantante favorita de la juventud norteamericana son, según una reciente encuesta, su bella (bellísima) voz, su estilo folk y el estar considerada como la gran sacerdotisa del movimiento pacifista. Sin embargo, Joan Baez ha cobrado por su actuación en el tan traído y llevado Festival de la isla de Wight una cantidad desorbitante: nada menos que cuatro millones de pesetas, cantidad que, dicho sea de paso, no ha podido exigir aún ni el mismísimo Frank Sinatra. Joan, que tiene veintinueve años, viaja con su hijo Gabriel, de siete meses de edad; su empresario y algunos amigos, le gusta hospedarse en los mejores hoteles. Después de todo es una gran estrella.

DEFINICION DEL HOMBRE

Decir que el hombre es una mezcla de fuerza y debilidad, de luz y de oscuridad, de pequeñez y de grandeza no es hacer su proceso; es definirlo.

DIDEROT

JAPONESES A BARULLO

La población del Japon ha aumentado en 770.000 habitantes en un año, del 31 de marzo de 1969 al 31 de marzo de 1970, para alcanzar la cifra de 108.521.512 habitantes, que se reparten en 51.075.492 hombres y 52.446.020 mujeres, según revela una encuesta del Ministerio del Interior.

De 84 millones en 1952, la población japonesa pasó a 100 millones en 1966.

AUN DESPUES DE MUERTO

EL DUQUE DE WINDSOR

QUIERE SEGUIR JUNTO A SU ESPOSA

TOMO DISPOSICIONES LEGALES EN SU TESTAMENTO PARA NO SER ENTERRADO EN LA CRIPTA REAL DE WINDSOR

Y LA FAMILIA REAL NO PODRA RECLAMAR SU CUERPO JAMAS

A sus setenta y seis años, el duque de Windsor acaba de dar pruebas de que sigue siempre apasionadamente enamorado de la mujer por la que abandonó el Trono más grande del mundo hace treinta y cuatro años. Y esa prueba ha consistido en una pequeña cláusula que el ex Rey Eduardo VIII ha introducido en su testamento y entregado a su notario. En ella se dice simplemente que la duquesa de Windsor deberá ser enterrada a su lado, en Francia.

A primera vista, esta disposición no parece tener nada de extraordinaria; pero... Pero bien mirada supone un vibrante desafío lanzado por el duque a su familia. Porque, en efecto, el duque tiene potentes razones para creer que la familia real insistirá para que él sea enterrado junto a sus antecesoros en Inglaterra. Pero como la duquesa no es de sangre real, cuando le llegue su fin no podrá ser enterrada en las criptas de Windsor.

Según los amigos del duque, éste se ha adelantado a los acontecimientos al determinar en su testamento que quiere ser enterrado en tierra francesa y que a la muerte de su esposa ésta deberá ser enterrada a su lado.

VANA ESPERA

Durante estos últimos años, el duque ha esperado pacientemente que la duquesa fuese reconocida por fin como miembro de la familia real inglesa, con plenos derechos. Su invitación a las ceremonias conmemorativas de la muerte de la Reina Mary parecía alentar sus esperanzas. Pero pronto se dio cuenta de que la familia real rehusaba dar a su mujer el título de alteza real, para señalar así que aún no había sido "aceptada". Y el duque rehusó volver a Inglaterra mientras Wallis sea considerada todavía como "inferior".

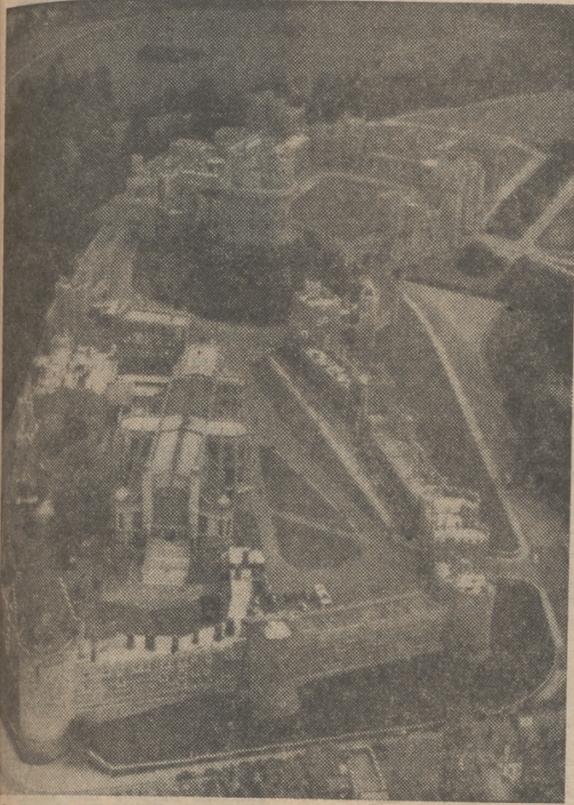
Sin embargo, el duque soñaba con terminar su vida en Inglaterra, en Windsor, al que le ligaban tantos recuerdos de una feliz juventud. El exilio le pasaba ya y había puesto en venta su mansión de Gif-sur-Yvette y, pese al elevado precio que pedía, había encontrado comprador.

Una persona de París había dicho que estaba dispuesto a pagar lo que el duque pedía. Pero al saber el duque que su mujer no recibiría el tan deseado título de alteza real rompió el trato, declarando que había cambiado de parecer.

Así lo hizo, pese a que el dinero que pudo recibir hubiera sido más que bien venido,



Unidos en matrimonio desde hace treinta y cuatro años, tras haber renunciado al trono de Inglaterra, el duque será enterrado junto a su esposa



La familia real inglesa desearía seguir la tradición: el duque de Windsor debería ser enterrado en la cripta del castillo que nomina su título

«CIPÍ» TENDRA UN HERMANITO

SOFIA LOREN

«ASI PODRE SALVAR A MI HIJO...»

- Cinco millones de liras para que no le piquen los mosquitos
- De madrugada la encuentran dormida junto a su cuna

LA ESTRELLA CONFIESA: «SI; SOY UNA MADRE DEMASIADO EXCLUSIVISTA»

La noticia ha agradado profundamente a todas las mujeres del mundo que sufrieron y temblaron con Sofia Loren durante los nueve meses —plenos de miedo y angustia— en que aquélla esperó el tan deseado nacimiento de su primer hijo: Carlo Ponti junior.

Sofia Loren aguarda otro bebé. Lo confirman todos los amigos de la famosísima estrella. Pero, ¿cómo lo han sabido? Puede decirse que la coquetería de Sofia Loren la ha traicionado.

Tony Armstrong-Jones, Lord Snowdon, el marido de la princesa Margarita de Inglaterra, hizo no ha mucho una visita al suntuoso palacio que Sofia y su marido poseen en Marino, cerca de Roma.

Allí, durante cuatro días, Tony, que no abandona su arte de fotógrafo por nada, tomó centenares de fotos para ilustrar un libro que se titulará "Sofia Loren, la mujer más bella del mundo". Esto no tendría nada de particular... de no mediar el hecho conocido de que Tony no debía tomar estas fotos hasta octubre. Pero ha sido Sofia la que ha insistido para que sean hechas con tres meses de adelanto, con lo que vino a revelar al fotógrafo más célebre del mundo su más tierno secreto.

LO MAS SORPRENDENTE

Según los amigos de la estrella, el embarazo ya avanzado de Sofia le hubiera impedido posar en octubre. Pero no es esto lo más sorprendente.

Lo más apasionante y sorprendente de este caso es que Sofia se encuentra embarazada "por orden" de su médico. ¿Cuál ha podido ser la razón de esta "orden"? Muy sencilla: el galeno cree que dando a luz por segunda vez, la estrella salvaría así a su hijo Carletto.

Porque, efectivamente, la Loren adora de tal modo a su "Cipi" (nombre cariñoso, derivado de la pronunciación a la italiana de las iniciales del nombre y primer apellido del niño), que este amor desmesurado constituye un peligro auténtico para la criatura.

—Mi hijo —ha dicho Sofia— es toda mi vida. No pienso más que en él. Por verle sonreír; porque me haga una pequeña cari-

cia en la mejilla, o me bese, no hay cosa en el mundo que yo no haría...

Y así es. Cuando rodaba en Rusia "Los girasoles", con Victorio de Sica, llamaba todos los días a su palacio de Marino para saber cuánto había hecho en el día su hijo. Y, por entonces, "Cipi" tenía ocho meses...

Cuando le advertían que el niño dormía, exigía que le metiesen el auricular cerca para oírlo respirar... Cierta día la comunicación era muy difícil y Sofia no lograba escuchar a su hijo... y exigió a la "nurse" que lo pellizcara para que el infeliz gritara y ella lo oyese.

PURO DELIRIO AMOROSO

El pobre "Cipi" no sólo gritó, sino que siguió llorando y beirreando... y entonces Sofia le echó una regañina a la "nurse" por haberle pellizcado demasiado fuerte, y siguió a la escucha hasta que el infante se calló.

Todavía más: cuando recientemente Carlo Ponti, padre, adquirió la propiedad de Zerbolo —cien hectáreas cerca de Milán—, Sofia no hizo otra cosa sino comprobar que el lugar estaba literalmente infestado de mosquitos... Y contrató tres helicópteros que empaparon materialmente de insecticidas toda la propiedad.

Evitar que los mosquitos pudiesen picar a su "Cipi", le costó a la estrella más de cinco millones de liras.

Esto no tiene nada de extraño; cuando "Cipi" vino al mundo, sus padres le depositaron a su nombre en el Banco mil millones de liras.

El dinero no tiene para Sofia importancia alguna. Ni, por lo visto, para su esposo Carlo Ponti senior.

Por su hijo, Sofia Loren ha sacrificado ya un fabuloso contrato. Cierta productor le pagaba lo que ella pidiese por interpretar un papel en su película. Pero era la época en que ella amantaba a su hijito... y el productor cometió la imprudencia de sentirse preocupado por el posible deterioro de la belleza de la estrella. Esta reacción como una tigresa: —Señor —dijo al asustado productor—; usted se ha equivoca-



Sofia y «Cipi»: una madre como hay pocas

do. Yo soy una madre y no una "pin-up-girl". Y lo que más me interesa en el mundo es la salud de mi hijo...

Y no hizo la película...

Cada noche, Sofia se levanta y se va a mirar a "Cipi" dormir. Muchas veces la "nurse" se la ha encontrado de madrugada, dormida en una silla, junto a la cuna.

Muy escasas veces sale en automóvil sola, pero cuando le es necesario sólo utiliza su "Lincoln", que está equipado con teléfono, lo que le permite en cualquier momento comunicarse con su casa.

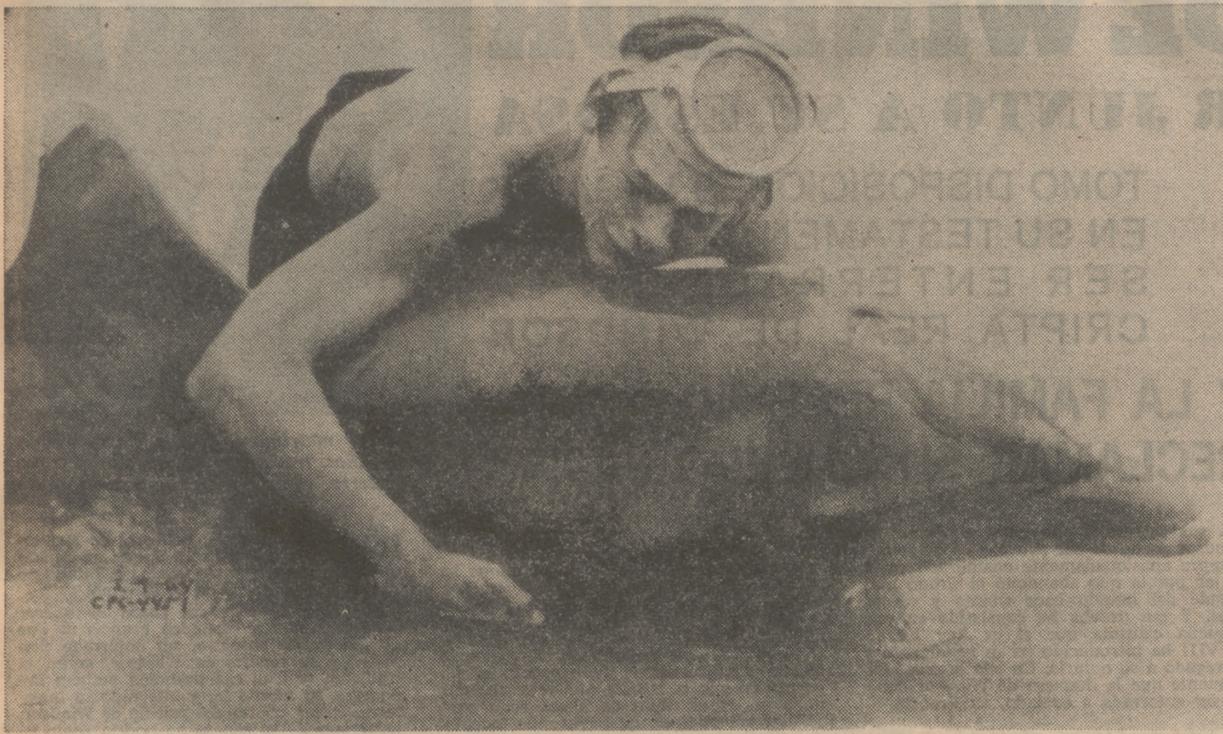
EL COLMO, EN FIN

Pero quizá la anécdota más conmovedora y patética del amor de Sofia por su hijo sea la película que ella misma ha rodado de él, donde se recogen las sonrisas, los juegos... y las cóleras de "Cipi". Sofia impone a sus amigos la obligación de verla... y la película dura diecisiete horas. Nada más.

Mas Sofia es muy inteligente. No se le escapa a la idea de que tanto amor maternal puede ser abusivo. Y cuenta:

—He hablado con varios pediatras. Y es verdad: reconozco que soy demasiado posesiva. Y esto no es bueno para mi hijo. Pero creo haber dado con la solución. Voy a darle a "Cipi" un hermanito o una hermanita. Y así estaré segura de no ser tan exclusivista...

NO ES DELFIN, SINO DELFINA...



"FLIPPER"

Uno de los niños actores en un momento de drama y juego con el cetáceo

EL ANIMAL MEJOR PAGADO DEL MUNDO GANA 250.000 DOLARES MENSUALES POR INTERVENIR EN UNA SERIE DE TELEVISION

Seis años de éxito ininterrumpido lleva en más de cien cadenas televisivas del mundo entero la juvenil y divertida serie «Flipper». En España, naturalmente, este éxito también se ha producido, y como consecuencia, semanalmente, Televisión Española pone en antena los distintos episodios de esta serie, dedicada con preferencia al público juvenil. Pese a que todo se sabe en seguida acerca de los ídolos de la televisión, poco sabíamos hasta ahora acerca de este prodigioso delfín que da nombre a la serie y que es, sin ninguna duda, el animal más popular de cuantos trabajan para la televisión. Y, sin embargo, «Flipper» tiene su historia, una historia que no siempre se desarrolló en clima favorable para él, ya que en numerosas ocasiones estuvo a punto de morir. Esta es la historia de «Flipper»:

A los seis meses de edad, el joven delfín fue capturado por un equipo del Seaquarium de Miami, con lo cual no solamente se le separó del medio ambiente en el que se desenvolvía su incipiente existencia, sino que se le privó de padre, pues éste consiguió huir antes de ser capturado igualmente. Su madre, por el contrario—ninguna madre abandona a su bebé delfín antes de que éste pueda alimentarse por sí mismo—, se quedó a su lado, pero moriría un año más tarde a causa de una infección en la sangre. Así «Flipper»—que entonces fue bautizado con el nombre de «Sussie», más de acuerdo con su sexo, pues es delfina y no delfín—se quedó huérfano antes de que fuera capaz de buscarse su propio alimento. El «maestro» de «Flipper», Ric D'Feldman, dice al respecto: «Cuando un bebé delfín se queda sin madre, normalmente no tarda mucho tiempo en seguirla. Afortunadamente para nosotros, pudimos enseñarle a comer pescado—arenques importados especialmente de Islandia—, lo que permitió su desarrollo completo.»

Por último podemos decir en favor de la inteligencia de «Flipper»—nombre con el que fue bautizado al debutar en el cine—que mientras cualquier delfín normal necesita de un período de adiestramiento no inferior a ocho meses antes de realizar una exhibición, «Flipper» sólo precisó de tres para ponerse ante las cámaras por primera vez. Esta es, sin duda, la prueba más palpable de la gran inteligencia de este fabuloso animal, que gracias a esa inteligencia se ha convertido en el más popular y el mejor pagado—el Seaquarium de Miami re-

cibe mensualmente 250.000 dólares por parte de la Metro por el trabajo de «Flipper» en la serie—de cuantos animales trabajan para la televisión.

El productor de la serie es el especialista en animales Iván Tors, a quien ya se deben otras series y películas cinematográficas «de animales», como «El campeón», «Mi oso y yo», etc. Esta fue la primera serie de este tipo que produjo íntegramente él.

LOS ACTORES

BRIAN KELLY. — Interpreta el personaje de Porter Ricks, guardián de un parque natural. Brian nació en Detroit, Estado de Michigan, del que era gobernador su padre por aquel entonces, ocupando actualmente el cargo de presidente del Tribunal Supremo. Aunque siempre quiso ser actor y, en consecuencia, estudiaba siempre que podía arte escénico en la Universidad y con profesores particulares, la ocupación de su padre influyó no poco en que Brian siguiera los estudios de Derecho hasta que inició su servicio militar en la Marina de los Estados Unidos. Cuando terminó su servicio militar dudó entre decidirse por seguir los estudios de Derecho o dedicarse por completo al teatro. Los consejos de sus padres no pudieron con aquella vocación que habían despertado las representaciones de fin de curso

en la Universidad y que fueron las que, en definitiva, decidieron al joven actor a inclinarse por las candlejas. Siguió los estudios un año más y, por fin, los abandonó definitivamente para trabajar como locutor — posee una gran voz—, primero, y como actor, después, en una emisora radiofónica de Los Angeles, mientras continuaba su formación como actor dramático. Tras varios intentos fallidos de entrar en el cine, la Filmways le contrata por tres años, en los que Brian no para de trabajar, pero siempre en papeles secundarios, hasta que, por fin, una vez finalizado su contrato, logra que la Metro se interese por él, eligiéndole como intérprete del personaje de Porter Ricks en el film «Flipper», al que seguirían «Nuevas aventuras de Flipper», «Flipper y los piratas», «La vuelta al mundo bajo el mar» —film de ciencia-ficción en el que también tenía una corta pero brillante intervención Flipper—, logrando desbancar a Chuck Connors en estas películas, ya que éste había sido elegido en principio—y como tal protagonizaría otra película de Flipper anteriormente—para interpretar en el cine y en la televisión el personaje de Porter Ricks.

Gracias a la serie, Brian Kelly es hoy popular en todo el mundo, y esto es algo que evidencian sus muchos contratos y las constantes ofertas que recibe. El pasado año, Brian fue contratado

en Italia para protagonizar el primer «Spaghetti Western» de su carrera: «Dispara, gringo, dispara», del que fue protagonista principal junto al veterano actor americano Keenan Wynn. **ULLA STROMDEST.** — Interpreta el personaje de Ulla Nordstrand, joven especialista en estudios oceanográficos.

La incorporación de Ulla al reparto de «Flipper» se debe a las muchas solicitudes que se recibieron en los estudios de la Metro, en las que se pedía una figura femenina en la serie que encarnara, con Brian Kelly, a la pareja romántica del telefilm. La Metro buscó en seguida este personaje y a su intérprete en la persona de la bella sueca Ulla Stromdest, nacida en Estocolmo.

Ulla ha dividido sus últimos cinco años entre los Estados Unidos y Europa para completar su formación cultural, ya que ha cursado estudios en la Escuela del Louvre, en las Universidades de Estocolmo y París, siguiendo los cursos de la Historia del Arte, además de hablar con cierta corrección el inglés, francés, italiano, alemán, sueco, danés y noruego. En el 62 se trasladó a San Francisco para proseguir sus estudios de arte y de allí pasaría a los estudios de la Metro como protagonista femenina de «Flipper». Fue elegida entre otras muchachas candidatas porque Ivan Tors pudo ver la proyección de una película sueca de suspense en la que la joven



Una escena de la graciosa serie protagonizada por la delfina «Flipper», del Seaquarium de Miami

Ulla, más por afición que por vocación, había trabajado dos años antes, y que fue lo que acabó de decidir su presencia en la serie y su carrera artística del futuro, que en manos de los ejecutivos de la Metro está, naturalmente, asegurada.

TOMMY NORDEN y **LUKE HALPIN** son los dos muchachos que aparecen junto al delfín y a la pareja romántica, en la serie, completando el reparto de la misma. Luke, antes de iniciarse en la serie, había trabajado en «The sea rover», un ensayo televisivo no comercial, y que fue su único crédito ante Ivan Tors, cuando éste se entrevistó con él. Sin embargo, pese a esto, y dado que la natación, submarinismo y demás deportes marinos eran de los preferidos por Luke, Ivan Tors se decidió a contratarlo para las tres películas de «Flipper», con destino a la pantalla grande, pasando posteriormente, como consecuencia de su ajustado trabajo, a la serie que le ha convertido en un actor popular en todo el mundo.



El actor Brian Kelly, con Luke Halpin, en una escena del telefilm, cuyo protagonista casi absoluto es la delfina del Seaquarium de Miami

En lo que a Tommy Norden respecta, diremos que es uno de los niños con más pecas que han aparecido en la pequeña pantalla, y que su carrera la inició como modelo fotográfico, llegando a intervenir en cerca de cien «spots» publicitarios para cine y televisión y centenares de placas para las distintas revistas americanas. Pero cuando Ivan Tors se entrevistó con el muchacho se sorprendió cuando éste le dijo: «No crea que soy un novato. He trabajado ya con Sofía Loren y con Anthony Perkins...». A Ivan Tors le agradó el desparpajo del muchacho, aunque luego podría comprobar que esto era completamente cierto, puesto que Tommy figuró junto a Perkins y a Sofía Loren en el reparto del film «Five miles to midnight» (Cinco millas para la medianoche), por lo cual no dudó en integrarlo al reparto de los tres primeros films de «Flipper» para la gran pantalla y posteriormente a la serie de televisión que actualmente da la vuelta al mundo entre los aplausos de los miles de millones de seguidores de esta simpática serie.

En lo que al aspecto técnico de la serie se refiere, diremos que «Flipper» es una de las series mejor realizadas de cuantas se emiten actualmente en Es-

paña, ya que no en vano está producida por Ivan Tors, hombre de reconocido prestigio y conocimientos respecto a este tipo de programas, con el apoyo de los más fuertes estudios cinematográficos de Hollywood: los de la Metro Goldwyn Mayer Televisión. La serie se filma en color, aunque en España aún no podemos disfrutar las bellísimas tomas subacuáticas en color y episodios que, generalmente, tienen una duración de cincuenta y cinco minutos, y que se emiten en dos partes, dado que, en principio, la duración de los episodios se reducía a veinticinco minutos.

Como dato curioso diremos también que pese a lo arriesgado de muchas situaciones, a los ataques que «Flipper» hace sobre los «malos» de la serie y la indudable violencia de sus movimientos, no ha habido que lamentar, por parte de la productora, accidente alguno hasta el momento, y es que el fabuloso «Flipper» es el animal más inteligente de cuantos han intervenido en un programa de televisión hasta el momento. Y su éxito lo demuestra.

RENTA INMOBILIARIA, S.A.

SEPTIMA FASE de suscripción de participaciones

En el pasado trimestre se repartieron beneficios equivalentes al

11,02% anual

RENTA INMOBILIARIA, S.A. Le ofrece la fórmula más segura y rentable de inversión

INFORMESE EN: García de Paredes, 63 MADRID 3 tel. 2-53-17-22

ENVIENME, SIN COMPROMISO, MAS INFORMACION

D _____
Domic _____
Ciudad _____
7 Fechas _____

APLAZAMIENTO DE UN SUPPLICATORIO

La decisión fue tomada después de cinco horas de reunión

Durante cinco horas permaneció reunida la Comisión Permanente de las Cortes, presidida por el titular, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que decidió aplazar el estudio del suplicatorio solicitado por el Tribunal Supremo para poder procesar a un procurador en relación con el asunto Matesa.

Al término del debate fue facilitada la siguiente

nota: "Bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel se ha reunido en sesiones de mañana y tarde la Comisión Permanente de las Cortes Españolas. La Comisión examinó los asuntos incluidos en el orden del día y decidió aplazar la reunión para fecha próxima, con objeto de practicar algunas diligencias."

FINALIZO LA ESTANCIA DEL CAUDILLO EN GALICIA

Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, dio por terminada su estancia veraniega en Galicia, en su residencia del Pazo de Meirás, el pasado día 4. Embarcó en su yate «Azor», siendo despedido por el ministro del Ejército y de jornada, teniente general Castañón de Mena; almirante Nieto Antúnez, capitán general de la VIII Región Militar y otras autoridades.

REGRESARON A MADRID LOS PRINCPES DE ESPAÑA

Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, regresaron a Madrid procedentes de Roma. El Príncipe se había trasladado a Roma para pasar un breve período de descanso junto a su familia y regresar posteriormente con doña Sofía y sus hijos.

APROBADA LA ORDENANZA LABORAL DE LA CONSTRUCCION

Sustituye a la Reglamentación de 1946

Una vez aprobadas por el Ministerio de Trabajo, han sido remitidas, para su publicación en el «Boletín Oficial del Estado», la ordenanza laboral de la construcción, así como la modificación de diversos aspectos que regulan las actividades de fabricación de galletas y de elaboración y envasado de especias.

Las citadas ordenanzas laborales han sido preparadas en colaboración con la Organización Sindical. Por su parte, la de la construcción ha supuesto un largo periodo de reuniones conjuntas de representantes de empresarios y trabajadores. Últimamente los trabajos de la Comisión, los servicios técnicos del Ministerio verificaron la redacción definitiva que ahora va a ser publicada en el «Boletín Oficial del Estado». Se da así satisfacción a las reiteradas peticiones de los representantes sindicales que, insistentemente, habían solicitado una nueva ordenanza que sustituyera a la antigua reglamentación de 1946, ya netamente superada.

La ordenanza supone el establecimiento de unas condiciones laborales básicas que pueden ser mejoradas por los Convenios Colectivos correspondientes, y en ella se presta especial atención a los problemas que tiene planteados el sector, entre ellos los derivados de las subcontrataciones. Sobre este punto se establecen las bases para corregir los abusos que con alguna fre-

cuencia se habían producido en este terreno.

Deliberaciones para el Convenio Colectivo del Metro

Las deliberaciones para el Convenio Colectivo del Metro se reanudaron en Madrid, después de la suspensión impuesta como consecuencia del paro realizado el pasado 29 de julio. Al término de la primera reunión se supo que la Empresa había elevado su oferta inicial, pero que ésta todavía dista mucho de las peticiones acordadas en una reunión de enlaces sindicales, en la que se recogió el sentir de las aspiraciones del personal. Estas peticiones residen fundamentalmente en la solicitud de que se destinen a mejoras salariales 193 millones de pesetas, de los 386 millones que supone la elevación de tarifas. Por otra parte, los representantes sociales solicitaron a la Empresa que, hasta tanto se firme el Convenio, se distribuya al personal una prima mensual que oscile alrededor de las 2.000 pesetas. La Comisión volverá a reunirse el próximo miércoles.

Días atrás, los trabajadores del Metro habían dirigido una carta al ministro de Trabajo, en la que, entre otras cosas, decían que no habían tenido intención de alterar el orden público, además de continuar defendiendo sus reivindicaciones.

OPERACION PLUS ULTRA 1970

RINDIERON HOMENAJE A LA NIÑA QUE MURIO POR SALVAR A OTROS DOS PEQUEÑOS

Como es tradicional, ha vuelto a ponerse en marcha la Operación Plus Ultra, dando una nota de humanidad en las noticias de este complicado mundo en que vivimos. Todos los niños seleccionados se reunieron en Madrid, a excepción de Antonio Martínez Miguélez, natural del pueblecito orensano de Melón Ribadavia, que no aceptó la invitación: el chico no quería separarse de su madre. A la vista del caso, la Operación decidió premiarle con una minioperación: un viaje para su madre y para él.

Los Plus Ultra de este año lo han pasado en grande en Madrid, disfrutando de todo lo bueno que la capital puede proporcionarles: visitas al Parque de Atracciones, al estadio Santiago Bernabéu,

compras, agasajos... También asistieron al homenaje póstumo que se rindió a la niña María Isabel Navarro Cortijo, fallecida en accidente por salvar la vida de otros dos niños cuando un camión sin frenos y sin conductor se abalanzaba hacia ellos. En el mismo lugar donde ocurrió el accidente, el alcalde accidental de Madrid, señor Del Moral, descubrió una lápida conmemorativa, y la calle en que se encuentra recibirá el nombre de la pequeña heroína.

Posteriormente, los niños de la Operación Plus Ultra han proseguido su viaje por diversas ciudades españolas, y más tarde marcharán a Roma, donde serán recibidos por Su Santidad el Papa, Pablo VI.

TRES MIL MILLONES DE PESETAS, PARA BECAS

Se suprimen las de dos mil y cuatro mil pesetas (de enseñanza superior) por insuficientes

A 3.000 millones de pesetas asciende la asignación adjudicada al X Plan de inversiones del Principio de Igualdad de Oportunidades, que regirá durante el curso 1970-71. La orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se dispone la ejecución de dicho Plan por la Dirección General de Promoción Estudiantil apareció ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

«En líneas generales —se dice en la disposición—, el X Plan de inversiones mantiene la sistemática de los anteriores, si bien experimenta algunas modificaciones. Estas afectan a alteraciones en la cuantía de los créditos asignados a algunos

capítulos para poder financiar así de manera más eficaz los objetivos propuestos; supresión con carácter general de las becas dotadas con 2.000 y 4.000 pesetas, correspondientes al ciclo IV (enseñanzas superiores y especiales), por haberse considerado que estas dotaciones resultaban insuficientes, teniendo en cuenta los costes reales de la enseñanza; particular atención a la formación del profesorado de educación preescolar y general básica, así como a los estudios de Magisterio y a la necesidad de titulación superior y especialización de los maestros nacionales en ejercicio, y aumento de las dotaciones y número de las becas-salario.

CALENDARIO DEL PROXIMO CURSO ESCOLAR

- ◆ El próximo Curso académico 1970-71 dará comienzo en todos los niveles de la Enseñanza en las fechas legalmente previstas con anterioridad a la ley general de Educación, con el fin de evitar trastornos que de todo orden hubiese originado la aplicación inmediata de una normativa general para todo el país, según fuentes próximas al Ministerio de Educación y Ciencia.
- ◆ El curso escolar contará necesariamente con doscientos veinte días lectivos, y las horas de trabajo semanales se distribuirán de lunes a viernes, ambos inclusive, lo que significa que se respetará la vacación

del sábado y domingo, aunque podrán organizarse actividades extraescolares, con carácter voluntario. Esta ley regirá también para los estudios superiores sólo cuando las Universidades respectivas así lo establezcan en sus estatutos.

◆ Asimismo las vacaciones escolares de Navidad y de Semana Santa empezarán y concluirán en las mismas fechas para todos los centros de la misma localidad. Los alumnos que el próximo curso sigan el último del Bachillerato elemental (cuarto curso), serán objeto de un sistema de evaluación continuada, que sustituirá la actual revalida.

SE EXTIENDE EL PARO MINERO EN ASTURIAS

● Hunosa y Mina de la Camocha, empresas afectadas

Desde la semana pasada ha ido aumentando paulatinamente el número de productores en paro pertenecientes a la empresa Hunosa. Tras la iniciación del conflicto, la semana pasada, para el que se dio como motivo la muerte de tres mineros en una explotación de antracita, centenares de trabajadores faltaron al trabajo, dando lugar a algunas sanciones por parte de la empresa. Ello provocó que varias explotaciones se sumaran

al paro, y más suspensiones de empleo y sueldo.

Con las impuestas en el pasado fin de semana, son casi 4.400 los obreros sancionados hasta el día 13 del mes en curso, pertenecientes todos ellos a explotaciones situadas en la cuenca del Nalón. La sanción de estos millares de trabajadores supone en la práctica el paro de unos doce mil, ya que por ser aquéllos picadores en su inmensa mayoría, la no extracción de carbón hace inútil los

servicios de las demás categorías. Gran parte de esos trabajadores han sido propuestos por la empresa para la percepción del seguro de desempleo, y otros se encuentran en período de vacaciones reglamentarias.

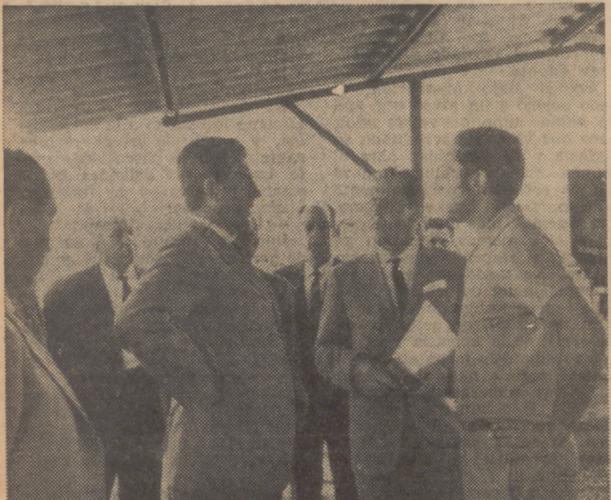
PARO CASI TOTAL EN «LA CAMOCHA»

Al mismo tiempo, se ha producido un paro casi total en la empresa Minas de la Camocha —no integrada en Hunosa—, cuyas explotaciones están situadas en Gijón. La causa de este conflicto había provocado ya otros similares en la última quincena del mes de julio y primeros días de agosto pasado. Se trata de la petición formulada por los trabajadores de equiparación de las pagas por Hunosa. Al fallo contrario de la Delegación de Trabajo de Oviedo, los productores han apelado a la Dirección General de Trabajo, de cuyo dictamen están pendientes. En el mes de agosto, la empresa había dado vacaciones a todo el personal, que ahora a su regreso ha replantado la cuestión.

NO SE CONCEDIO ASILO POLITICO AL VIOLINISTA RUMANO QUE LO PIDIO

Simón Octavian Juga, violinista del Ballet Folklórico Nacional de Rumania, solicitó asilo político de las autoridades españolas antes de que esta agrupación diera por terminadas sus actuaciones artísticas en nuestro país. Sin embargo, España no ha firmado el convenio de refugiados políticos en Ginebra, por lo que difícilmente podrá concederse el asilo solicitado, ofreciéndosele un visado temporal de permanencia en España hasta que el súbdito rumano establezca su residencia en otro país.

LOS MINISTROS DE AGRICULTURA DE ESPAÑA Y HOLANDA VISITAN UNA COMARCA DE ORDENACION RURAL DE SEGOVIA



Los ministros de Agricultura de España y Holanda, señores Allende García Báxter y Pierre Lardinois, acompañados de otras personalidades, han visitado la comarca de ordenación rural del río Pirón, en Segovia, y las explotaciones ganaderas de la misma. Seguidamente se trasladaron al Palacio Nacional de Riodrío, donde visitaron el museo de caza y celebraron una rueda de Prensa

JULIO TRENAS GALARDONADO CON EL MARIANO NIPHO



El premio literario Mariano Nipho, dotado con 50.000 pesetas e instituido por la Diputación Provincial de Teruel, acaba de ser concedido a nuestro subdirector, Julio Trenas, por el trabajo presentado a concurso por este brillante escritor, el libro «Dos publicaciones de Francisco Mariano Nipho. (Un autor mayor periodístico del siglo XVIII.)»

Julio Trenas es una de las más firmes vocaciones literarias con que cuenta el periodismo en España. Nace Trenas en Málaga y a muy temprana edad se inicia en la vida artística, la pintura y de la escritura. Pronto se despierta en él la pasión literaria que la enciende a través del periodismo. Es crítico de arte de reconocida solvencia, pero su inquietud lleva hacia otros campos intelectuales que van desde la poesía al teatro, pasando por la novela, el reportaje de viva voz, el ensayo literario, la crónica mundana, el artículo ágil, el comentario político y el difícil arte de la oratoria. Su pluma se dedica a la divulgación de la enseñanza; particular atención a la formación del profesorado de educación preescolar y general básica, así como a los estudios de Magisterio y a la necesidad de titulación superior y especialización de los maestros nacionales en ejercicio, y aumento de las dotaciones y número de las becas-salario.

Su intensa, laboriosa y reconocida actividad ha sido premiada a través de los diversos importantes premios literarios que posee. Entre ellos, el Premio de Vega, de teatro, por su obra «El hogar vacío»; el premio Luca de Tena y el José Antonio Primo de Rivera, dos de los más importantes galardones en la vida periodística española, al que suma ahora el Mariano Nipho recientemente obtenido.

Toda esta limpia y brillante ejecutoria literaria de Julio Trenas nos llena de satisfacción y orgullo a cuantos con él trabajamos en 7 FECHAS. Porque Julio Trenas, además de una personalidad de cumplida trayectoria, es un hombre cordial, amable, un hombre culto, un hombre ideal.

Los convenios de «cooperación» entre España y los EE. UU., prácticamente terminados

Los convenios que pondrán en desarrollo la "cooperación para la defensa" entre Estados Unidos y España están prácticamente terminados, según fuentes diplomáticas españolas. Estos convenios abarcan los sectores de defensa laboral y de jurisdicción militar contenidos en el capítulo octavo del acuerdo de amistad y cooperación entre Estados Unidos y España, firmado el pasado 6 de agosto en Washington.

La iniciación de los convenios será efectuada en la capital norteamericana y se cree que la ratificación de la firma se lleve a cabo en Madrid antes del 26 de septiembre próximo, fecha en que caduca la prórroga concedida hace dos años.

En dichos convenios de desarrollo quedará especificada la cooperación defensiva entre los dos países, ayuda militar, actualización de las industrias españolas de defensa, entrenamientos y maniobras militares conjuntas, seguridad de las fuerzas e instalaciones militares cuyas facilidades son concedidas por España a los Estados Unidos, así como la jurisdicción militar y laboral que regirá en

el futuro para el personal norteamericano en España.

El capítulo octavo del Acuerdo de Amistad incluye también la creación de un Comité conjunto en materias de defensa,

ESCALA EN MADRID DEL MINISTRO CUBANO DE ASUNTOS EXTERIORES

El doctor Raúl Roa García, ministro de relaciones exteriores de Cuba, hizo escala en Barajas, camino de Zambia, para asistir a una reunión de países no alineados.

Es la primera vez que viene a España y a su regreso volverá a pasar por aquí.

—¿Cuáles son sus posiciones ante la Conferencia de Zambia? —¡Ah! —dijo sonriendo—. Eso no puedo decirselo a ustedes ahora. Pero sí que vamos a defender la misma postura que hemos mantenido en otras Conferencias. A la vuelta puedo hablarles de ello.

—¿Cómo están actualmente

las relaciones entre España y Cuba?

—Puedo asegurarle categóricamente que las relaciones son completamente normales.

Es el ministro más joven de Fidel Castro; era un estudiante de Batista el decano de la Facultad de Ciencias Sociales. Castro le llamó junto a él cuando conquistado el Poder, y desde entonces se mantiene en su difícil puesto. Escritor, periodista y acaba de publicar en La Habana su último libro, «Avances y desventuras de un momento» acerca de la guerra de independencia con España, y sigue escribiendo.

ISRAEL CONDICIONA

No negociará mientras Egipto no retire los «missiles» soviéticos

El Gobierno israelí ha decidido el domingo que Israel no participará en ulteriores deliberaciones de la negociación de paz sobre Oriente Medio hasta que Egipto cumpla las disposiciones del cese el fuego y los misiles soviéticos sean retirados.

El portavoz gubernamental que hizo este anuncio en Jerusalén agregó que el embajador israelí ante las Naciones Unidas regresará a Nueva York para informar de esta decisión al enviado especial de la ONU, Gunnar Jarring.

DECLARACION EGIPCIA

La radio de El Cairo ha transmitido el domingo un comentario en el que se dice que la decisión de Israel de suspender su participación en las conversaciones de paz sobre Oriente Medio es un paso para explotar la misión del doctor Gunnar Jarring antes de empezar.

Añadió que la decisión socava la propia iniciativa de paz americana, ya que los Estados Unidos se han visto convertidos en víctimas de la propaganda israelí.

VOLVIO A REUNIRSE LA LIGA ARABE

Los miembros de la Liga Árabe reanudaron el domingo en El Cairo sus deliberaciones para tratar sobre los métodos de lograr la paz en Jordania. Estudió las propuestas de un Comité de tres miembros nombrado el sábado para redactar un proyecto para la reconciliación. Este Comité está formado por representantes de Jordania, la Liga Árabe y la Organización de Liberación de Palestina.

Lo confirmó Washington:

EGIPTO HA VIOLADO EL ALTO EL FUEGO

El Departamento norteamericano de Estado hizo pública en Washington la siguiente declaración:

«Nuestras últimas pruebas confirman que ha habido violación del acuerdo de alto el fuego por parte de Egipto. No vamos a entrar en detalles. Estamos tratando el caso con la Unión Soviética y la República Árabe Unida por vía diplomática. Continuamos observando de cerca el equilibrio bélico y no tenemos intención de permitir que la seguridad de Israel sea adversamente afectada. Por ahora creemos que es de la mayor importancia que las conversaciones continúen entre las dos partes bajo los auspicios del embajador Jarring.»

Según las fuentes oficiales

norteamericanas, esta violación se puede desglosar en los siguientes aspectos:

- Ha habido un aumento en el número de rampas de lanzamiento de cohetes.
- Hay pruebas de que rampas antes vacías están ahora ocupadas por nuevos cohetes.
- Por último, se ha comprobado, además, que se han incrementado los movimientos militares en la zona.

Robert McCloskey, portavoz del Departamento de Estado, añadió que no podía confirmar aún la presentación de estas pruebas, que habían sido obtenidas especialmente por los servicios que Estados Unidos organizó a fin de supervisar el alto el fuego en la zona del canal de Suez.

COOPERACION ECONOMICA Y TECNICA ENTRE LOS DOS BLOQUES EUROPEOS LA PRECONIZA WILLY BRANDT

Una cooperación económica y técnica entre Europa Occidental y la del Este ha sido preconizada por el canciller Willy Brandt en el discurso que pronunció ante el Congreso francoalemán de las Cámaras Profesionales, celebrado en Hamburgo.

La cooperación pacífica en

los terrenos económicos y técnicos que la U.R.S.S. desea hoy y a la que aspiran todos los países del Este europeo que le están asociados, puede ser útil, directa o indirectamente, a todo: los interesados», añadió el canciller.

CLAUSURA DE LA CONFERENCIA DEL DESARME

La Conferencia del Desarme, en Ginebra, a la que asistieron 115 naciones, dio por concluida su sesión de este año, estudiando el tratado ruso-norteamericano para la prohibición de establecer armamentos nucleares en el lecho del mar, que ya se propuso el año pasado, pero que se tenía que ser modificado en varias veces para acatar las demandas de los países no alineados. El tratado pasará ahora a la aprobación de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

mine el año actual. Brasil y otros países manifestaron su aprobación a las cláusulas del nuevo pacto y agregaron que recomendarán a sus Gobiernos que el texto del mismo se acepte tal como está redactado.

La única nación que expuso el deseo de una modificación en el texto fue Méjico. Sin embargo, toda vez que esta rectificación es mínima, parece que no encontrará dificultad para ser aceptada. Una vez aprobada, este tratado establecerá la prohibición de situar armas nucleares en el lecho del mar más allá de doce millas de las líneas costeras. Quedará así excluida la colocación de silos atómicos y el anclaje de minas nucleares en el suelo marino.

Libano acusa en la O. N. U.:

CINCUENTA Y OCHO ATAQUES JUDIOS EN QUINCE DIAS

El Líbano acusó el viernes a Israel de efectuar 58 «actos de agresión» contra el sur del país durante las últimas dos semanas y de obstaculizar los esfuerzos por una paz justa en el Oriente Medio. Estas acusaciones figuran en una carta dirigida

por el ministro libanés de Asuntos Exteriores, Nassim Majdalani, al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, al presidente del Consejo de Seguridad, a los cuales se le entregará el jefe de la delegación libanesa en la ONU, Edward Ghorra.

POR ESCASO MARGEN DE VOTOS

GANO ALLENDE EN LAS ELECCIONES CHILENAS

Por faltarle mayoría absoluta habrá de decidir el Congreso

El Gobierno chileno proclamó oficialmente a primeras horas del sábado al senador socialista Salvador Allende triunfador por escaso margen en las elecciones presidenciales del país, efectuadas el viernes, día 4.

Dado que Allende no ha obtenido una mayoría absoluta, tendrá que decidir el Congreso. Este siempre ha proclamado vencedor al candidato que obtiene mayor número de votos populares, si bien no tiene obligación alguna legal de obrar de este modo.

ALESSANDRI, EN SEGUNDO LUGAR

El candidato Jorge Alessandri, que quedó en segundo lugar por número de votos, había declarado con anterioridad que reconocería como Presidente a cualquiera que obtuviese la primera mayoría relativa, aun cuando fuese de un voto.

RESULTADOS OFICIALES

El Ministerio chileno del Interior ha reconocido el triunfo del candidato presidencial de la Unidad Popular, Salvador Allende, con un total de: ALLENDE: 1.075.616 votos, esto es, el 36,3 por 100. ALESSANDRI: 1.036.278; 34,9 por 100. TOMIC: 824.849; 27,8 por 100. El número de votantes: 2.962.745.

AMBIENTE PACIFICO

Aparte incidentes sin importancia, las elecciones se desarrollaron pacíficamente. Tan sólo se señaló un incidente: un soldado resultó muerto al dispararse accidentalmente su fusil cuando se encontraba de centinela en un colegio electoral. Un ama de casa resultó asimismo herida por una bala.



ELECCIONES PRESIDENCIALES.—Una larga fila de votantes espera en la estación de ferrocarril de Xapoch, donde cientos de urnas fueron colocadas para las elecciones presidenciales que el pasado viernes, día 4, se celebraron en todo el país.

UN HOMBRE, UN NOMBRE SALVADOR ALLENDE

Presidente virtual de la República de Santiago de Chile en las elecciones del día 4 de septiembre actual. En sus primeras declaraciones tras la victoria manifestó que respetaría los derechos de todos los chilenos y que aplicaría en su totalidad el programa del Frente Popular. Afirmó también que su Gobierno mantendría relaciones con todos los países del mundo, con todos los países de América y con las naciones limítrofes.

De familia burguesa, Salvador Allende nació en Valparaíso en 1908. Está casado y tiene tres hijos. Vive en una lujosa mansión, donde ostenta, juntas en su mesa de trabajo, fotografías del Che Guevara, de Juan XXIII, Mao y Castro. En 1933, Allende concluye sus estudios de cirugía, carrera que jamás practicó, al cambiarla por la política, si bien escribió un libro acerca de la "Realidad del médico social de Chile".

En 1937 comienza su quehacer político al ser designado diputado por su tierra natal, Valparaíso. Dos años más tarde es nombrado ministro de Salubridad por Aguirre Cerda, presidente del primer Gobierno del Frente Popular. En 1945, elegido senador, cargo en el que se mantiene desde entonces, habiendo sido vicepresidente y presidente de la Cámara Alta. En esta época protagoniza el episodio de la devolución a Cuba de cinco guerrilleros sobrevivientes del Ejército que fundara el Che en Bolivia, que se habían refugiado en Chile. El propio Allende acompañó a la isla del Caribe a los castrietas.



7 FECHAS DEL MUNDO

MARTES 1.—Treinta moluqueños armados con metralletas asaltaron la Embajada indonesia y secuestraron a la familia del embajador. Resultó muerto un policía. Los asaltantes, que se rindieron, serán juzgados según la Ley holandesa.—Servan Scriber se presenta a las elecciones de Burdeos.—Quinientos barcos de pesca de Columbia Británica se reunieron en el pequeño puerto de Victoria, en una manifestación de protesta contra la presencia de traineras soviéticas en las aguas internacionales frente a las costas de Vancouver.—La Policía de Irlanda del Norte continúa sus pesquisas para controlar la entrada de armas en el país. Doce personas fueron detenidas.

MIÉRCOLES 2.—U Thant, secretario general de las Naciones Unidas, se ha entrevistado con Colombo, Fanfani y Moro en Roma, de paso para Addis Abeba.—El Gobierno Federal alemán asegura tener conocimiento de envíos de armas y material bélico realizados por la República Democrática Alemana para ayudar a Vietnam del Norte, precisó Karl Moersch, del Ministerio de Relaciones Exteriores.—Moshe Dayan, ministro israelí de Defensa, está pensando dimitir del Gobierno de Golda Meir si las conversaciones de "alto el fuego" de Oriente Medio "continúan bajo las actuales circunstancias", informa el semanario "Time".—Bonn pagará el estacionamiento de tropas USA. Cinco mil millones de marcos costarán los "boys" desde julio de 1971. La nueva norma parece revancha por el Tratado con Moscú.

JUEVES 3.—El Consejo de Ministros de la OUA adoptó una resolución por la que se condena la venta de armas a África del Sur, nombrando a Francia, Gran Bretaña y Alemania Federal, especialmente.—La producción de petróleo en el Próximo Oriente se calcula en 434 millones de toneladas durante los seis primeros meses del año, lo que representa un 12 por 100 de aumento respecto al mismo período del año anterior.—La Base aérea norteamericana de Da Nang fue bombardeada, resultando alcanzado un avión C-130 de transporte y media docena de vehículos militares. Cayeron en la Base ocho cohetes de fabricación soviética de 122 milímetros.

VIERNES 4.—Se está celebrando en Beirut la II Conferencia Mundial sobre el Movimiento Palestino, organizada por la Unión Mundial de Estudiantes Palestinos y bajo el patrocinio del grupo guerrillero Fatah. La Conferencia será clausurada el domingo.—Probablemente se reunirán en octubre los Presidentes de Colombia y Ecuador, Pastrana Borrero y Velasco Ibarra, en la frontera de los dos países, para inaugurar el puente internacional construido en la zona fronteriza. Un plan quinquenal para crear Centros de Informática especializados será establecido por el Gobierno belga. La redcurría funciones especializadas de cada Ministerio, principalmente en materias económicas y sociales.

SABADO 5.—El Gobierno soviético anunció la restauración del Ministerio de Justicia, suprimido por Krustchev hace catorce años.—El Ejército norteamericano ha decidido trasladar sus almacenes de gases tóxicos para el sistema nervioso de Okinawa a la isla de Johnston, una de las posesiones norteamericanas en el Pacífico Central, según noticias procedentes del Pentágono.—Un inspector de Policía sufrió fractura de cráneo, un agente fue apuñalado en un brazo y otros cinco resultaron con diversas heridas durante una lucha con jóvenes negros en Briston, suburbio del sur de Londres.—Eduardo Terán, rico agricultor nicaragüense secuestrado cerca de Chinandega, fue encontrado sano y salvo el martes después de que sus secuestradores cobraran 7.500 dólares de rescate.

DOMINGO 6.—Georg Mikes, escritor humorista británico, húngaro de nacimiento, fue expulsado de Hungría, donde realizaba unas tomas para la televisión británica por encargo de la BBC. La Agencia oficial húngara MZI dijo que la expulsión se produjo después de haber sido sorprendido tomando escenas en una zona de instalaciones militares.—La explosión de una bomba en el exterior de la Embajada de los Estados Unidos en Atenas causó la muerte de dos personas e hirió a otras varias.—Por una mayoría de dos tercios en el Parlamento indio, el Gobierno de Indira Ghandi vio aprobado su controvertido proyecto de ley sobre abolición de privilegios de los príncipes, anteriores regidores de la India.

LUNES 7.—En el Observatorio de Bochum se considera probable que la China comunista esté preparando un nuevo experimento espacial, a juzgar por determinadas señales radiadas que se han recibido en el mencionado Observatorio.—En un 7,2 por 100 entre enero y julio de 1970 aumentó sobre el mismo período del año anterior la producción de automóviles en Alemania Federal. Dicha producción fue de 2.236.987 vehículos.—Se han descubierto en el norte de Australia los yacimientos más ricos de uranio del mundo. Las reservas tienen un valor de 47.040 millones de pesetas. Se hallan al este de Darwin, cerca de otro yacimiento.

ATENTADO CONTRA HUSSEIN

El rey Hussein de Jordania resultó ileso de un atentado perpetrado contra su comitiva cuando se dirigía al aeropuerto de Amman, según informó la sección de información del primer ministro.

Las informaciones últimas señalan que continúa el clima de tensión en la capital jordana. Un portavoz de la mayor organización de guerrilleros, Al Fatah, declaró que se han registrado casi 200 bajas durante la actual ola de tiroteos entre los comandos. No se produce señal alguna de que ambos bandos en lucha estén cerca de lograr un acuerdo. Muchos de los residentes de la capital temen ser alcanzados por una bala

perdida, lanzada sin objetivo concreto, en los intercambios de disparos que vienen produciéndose regularmente desde el fuerte tiroteo del último domingo de agosto. Según Al Fatah, se han registrado 33 muertos y 160 heridos en estos días, mientras que el Gobierno no ha publicado aún cifras oficiales sobre las bajas.

Por otra parte, en una emisión radiada a todo el país, de diez minutos de duración, Hussein declaró: «He pedido a mi Gobierno que asuma una completa responsabilidad para conseguir la estabilidad y la seguridad. Y que adopte aquellas medidas que sean necesarias.»

SUHARTO SE REUNIO CON LOS EMPRESARIOS PRIVADOS DE LA ALEMANIA FEDERAL

Durante el segundo día de su estancia en la República Federal Alemana, después del viaje que realizó a Holanda, el jefe del Estado de Indonesia, general Suharto, recibió a varios representantes de la economía e industrias alemanas, con quienes conversó sobre diversos aspectos de gran interés para la intensificación de las relaciones

económicas germano-indonesias. Tras las supresiones de las visitas a Hamburgo y Bremen, del programa oficial de Suharto, como medidas de seguridad, se ha modificado la agenda de actividades del general indonesio con la visita a Munich, que no estaba prevista. En la capital bávara continuó sus conversaciones económicas.

EDWARD AKUFO ADDO, NUEVO PRESIDENTE DE GHANA

Edward Akufo Addo ha sido elegido presidente de la República de Ghana. Tiene sesenta y tres años, y bajo el régimen del doctor N'Krumah llegó a ser miembro del Tribunal Supremo de Ghana, siendo destituido en 1964, junto con dos compañeros más, por el doctor N'Krumah, tras la liberación de tres miembros del Gobierno acusados de conjura.

Después de la revolución de 1966, que marcó la caída de

N'Krumah, Akufo Addo llegó a ser presidente del Comité Político del Consejo Nacional de Liberación, instalado por el Ejército para gobernar el país. En septiembre de 1966 se le nombró presidente del Tribunal Supremo de Ghana.

Akufo Addo, que se convirtió en el primer presidente civil de la segunda República de Ghana, presidió también el Comité encargado de redactar la constitución.

GRAVE EPIDEMIA DE COLERA EN VARIOS PAISES

- En Guinea, dos mil casos, y más de sesenta muertos
- La URSS ha reconocido "algunas" muertes en su territorio
- Medidas preventivas en España

La grave epidemia de cólera, que se ha extendido ya por varios países, sigue produciendo nuevas víctimas. Según denuncia la OMS (Organización Mundial de la Salud) unos dos mil casos de esta epidemia se han declarado en Guinea, en el África occidental, y se han registrado más de sesenta muertes. Pese a que el Gobierno guineano no ha notificado oficialmente lo ocurrido, se afirma que esta información procede de dos técnicos de la Organización, que acaban de regresar de este país. La información de la OMS añade que

los casos descubiertos son del tipo de cólera conocido por «el toro», análogo al registrado en Rusia y Oriente Medio.

CASOS DE ESTA ENFERMEDAD EN LA URSS

Por primera vez desde que se declaró la actual epidemia, la URSS ha reconocido «algunas» muertes en su territorio; si bien todos los periódicos soviéticos coinciden en afirmar que la epidemia se encuentra en «plena fase de liquidación» y que la situación está «prácticamente

estabilizada» y controlada en Astrakán, Odessa y Kerch. El jefe del Departamento de Sanidad Epidemiológica manifiesta en «Izvestia» que las muertes se produjeron porque las personas afectadas, como otras muchas que no llegaron a morir, prefirieron automedicarse en lugar de acudir a un doctor.

Por su parte, el doctor Lev Marchuk, uno de los directivos del Departamento de Infecciones del Ministerio de Sanidad soviético, afirmó a su regreso de Astrakán que todas las fábricas e instituciones públicas funcionan normalmente y la vida ciudadana se desarrolla como en meses precedentes.

A pesar de esto, el pueblo soviético se muestra inquieto y las amas de casas reclaman a la hora de comprar productos del sur de la Unión, donde se encuentran las tres ciudades afectadas.

TREINTA Y TRES CASOS EN ISRAEL

Nuevos casos de cólera han sido descubiertos en Israel, según informa el Ministerio de Sanidad. Desde el pasado 20 de agosto se ha confirmado la existencia de treinta y tres casos en Jerusalén y alrededores, aunque afortunadamente ninguno de los enfermos parece estar en peligro.

SE ORDENAN MEDIDAS PREVENTIVAS EN ESPAÑA

La Dirección General de Sanidad ha informado que todos los viajeros procedentes de Guinea Ecuatorial, Libia, Líbano, Pakistán, India, Nepal, Tailandia, Birmania, Vietnam, Java e Islas Filipinas, deberán estar provistos del correspondiente certificado de vacunación contra el cólera al llegar a los aeropuertos españoles, y en caso de que no lo tengan deberán someterse a cuarentena, como medida de prevención.

Muchas personas han acudido a vacunarse contra el cólera, aunque por el momento no existe razón alguna que justifique una campaña de vacunación preventiva.



Tres muertos en un accidente en Lebrija

El turismo con matrícula CA 28776 quedó en este trágico estado tras colisionar con un camión. En el accidente perecieron tres de los cuatro ocupantes del coche; la única sobreviviente es una niña de cuatro años, que se encuentra en muy grave estado

EN MADRID

LA LLAMADA DE UNA NIÑA AL 091 FRUSTRO UN ROBO EN UN ESTABLECIMIENTO

Dos delincuentes fueron detenidos merced al aviso hecho a la Policía por una niña que escuchó unos ruidos sospechosos en un bar y llamó al 091.

Los hechos ocurrieron en la calle de Juan de la Mata, 9, en Madrid, donde en los bajos del edificio se encuentra instalado un establecimiento. Una niña, que estaba aguardando el regreso a casa de sus padres, y que vive encima del local, oyó ruidos extraños y, sin dudarlo, cogió el teléfono y marcó el número de la Policía.

Un coche radio-patrulla hizo acto de presencia inmediatamente y su llegada puso en fuga a tres jóvenes que habían fracturado una luna con intención de penetrar en el local. Uno de los agentes realizó varios disparos al aire para amedrentar a los frustrados ladrones, y uno de ellos pudo ser detenido, mientras que los otros se perdían a la carretera por unos descampados.

Gestiones posteriores permitieron

Al ser alcanzada por la hélice de una motora

MUERE UNA SOBRINA DEL MINISTRO DE JUSTICIA

Ha resultado muerta en La Manga del Mar Menor, doña María de Oriol Ybarra, hija del presidente del Consejo de Administración de Hidroeléctrica Española y sobrina del ministro de Justicia, al caer a la mar desde la embarcación en que viajaba, siendo alcanzada por la hélice.

La referida señora fue trasladada al sanatorio de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro de Cartagena, falleciendo a los pocos minutos de ingresar.

Doña María de Oriol Ybarra, de treinta y tres años, estaba casada con don Juan Castillejo Usía y tenía siete hijos.

ron la detención de uno de los huidos, mientras que el tercer componente del grupo aún no ha sido hallado. A disposición de la autoridad judicial competente han pasado J. L. C. B., de diecisiete años, y C. M. A., de dieciocho años.

EL PROFESOR SCHWIDDER MUERE DURANTE EL FORUM INTERNACIONAL DE PSICOANALISTAS

El profesor W. Schwidder, presidente de la Sociedad de Psicoanálisis alemana y presidente de la Federación Internacional de la misma especialidad médica, ha fallecido a causa de un infarto de miocardio, en Madrid, donde se encontraba participando en el II Fórum Internacional de Psicoanalistas, donde había presentado una ponencia sobre «Los aspectos clínicos y hallazgos psicodinámicos en las reacciones esquizoides». Sus restos mortales serán trasladados a Zurich, donde residía habitualmente el insigne profesor.

HERIDO AL RESISTIR A LA FUERZA PUBLICA

❖ Amenazó a los agentes de una Comisaría de Santander y éstos hubieron de disparar

Un joven se enfrentó a los clientes de una churrería de Santander con una navaja de grandes proporciones cuando aquellos le habían preguntado la hora. El dueño del establecimiento llamó a la Policía, ante el cariz que había tomado la situación. Los agentes, con grandes esfuerzos, desarmaron al agresor y le condujeron a la Comisaría. Una vez allí sacó otra navaja que tenía escondida en

UN MUERTO Y CUATRO HERIDOS EN RIÑA POR BRIGITTE BARDOT

Un muerto y cuatro heridos fue el resultado de una riña que surgió en una sala de cine de Melzo (Italia) tras la proyección de una película de Brigitte Bardot. Durante la misma, la aparición de la actriz en la pantalla era saludada por gritos y silbidos de admiración por parte de un grupo en el que se encontraba Giuseppe Ventre, actitud hacia la que mostró su disconformidad otro grupo que acompañaba a Mario Rosetti.

Al salir del cine, la discusión degeneró en riña, en el curso de la cual Giuseppe Ventre hizo varios disparos que causaron la muerte a Mario Rosetti y lesiones leves a otras cuatro personas. La rápida intervención de los carabinieri evitó que Giuseppe muriera a manos del vecindario, aunque resultó herido también.

el calzado y logró huir por el pasillo y vestíbulo principal del Gobierno Civil. Con trozos de cristal inició una agresión contra los policías armados e hirió a uno de ellos, el cabo-jefe de la guardia, quien se vio obligado a efectuar varios disparos. Algunos de éstos alcanzaron al joven y a otro paisano que transitaba en aquellos momentos frente al Gobierno Civil.

SALVAMENTO A DISTANCIA

Una compleja operación de rescate transoceánica permitió salvar la vida de una muchacha francesa que se había cortado las venas de una muñeca. La muchacha telefonó a un amigo residente en Nueva Jersey para decirle que se acababa de cortar las venas. Este conservó la sangre fría y, mientras su secretaria continuaba hablando con la muchacha, él trató de ponerse en comunicación con la Policía de París; pero como la cosa resultaba demasiado complicada, el muchacho—de nombre Neal Henry—optó por comunicarse con la Policía de Nueva York. Desde allí lanzaron una llamada a la Policía de París, pero los operadores no se entendían, por lo que hubo de llamarse a un traductor.

Establecida la comunicación de alarma, tres coches de Policía se lanzaron por las calles de la capital francesa haciendo sonar las sirenas; pero la localización del apartamento de Sabienne Bourdon, y posteriormente la forma expeditiva de entrar en el mismo, fueron otros tantos problemas. Afortunadamente, la complicada operación de salvamento, que duró cuarenta minutos, logró salvar a la muchacha, que actualmente se encuentra hospitalizada, fuera de todo peligro.

Terribles inundaciones en Nigeria

20 MUERTOS, 100.000 PERSONAS SIN HOGAR Y 78 PUEBLOS INUNDADOS

14 muertos en las tormentas de Manila

Se teme que hayan perecido ahogadas veinte personas en el este de Nigeria, en donde se produjeron hace unos días grandes inundaciones, que han dejado sin hogar a más de 100.000 habitantes de aquella zona. Según los informes recibidos en Lagos, capital de Nigeria, las inundaciones comenzaron tras varios días de lluvias torrenciales, que han inundado setenta y ocho pueblos y centenares de hectáreas de terrenos cultivables. El Gobierno de Calabar, que es el Estado afectado, no ha podido calcular todavía los daños causados y el número exacto de víctimas, pero se teme que éstas asciendan a veinte. Los perjuicios causados a las cosechas son cuantiosos.

MANILA, PARALIZADA POR LAS LLUVIAS

Manila sufrió la pasada semana la mayor inundación que se recuerda en la historia de la ciudad. En veinticuatro horas, las aguas llegaron a alcanzar cuarenta centímetros de altura en amplios sectores y extensas plantaciones de arroz quedaron cubiertas por las aguas. Más de diez millones de personas han sufrido los efectos de las inundaciones, y se cree que hay por lo menos veinticuatro víctimas. El palacio presidencial donde reside el Presidente Marcos quedó aislado por las aguas y la planta baja se inundó, destruyéndose objetos antiguos de valor incalculable.

Y nuevas tormentas amenazan empeorar la situación en las zonas afectadas por las recientes inundaciones, ya que, según informan los hombres del tiempo,

UN CARGUERO ESPAÑOL SE INCENDIA

◆ Veintiocho tripulantes fueron recogidos por un barco liberiano

◆ El primer y segundo oficiales y el capitán permanecieron en el buque

Casi treinta tripulantes de un carguero español fueron recogidos por un barco liberiano después de que una explosión en la sala de máquinas iniciara un incendio a bordo frente a la costa de Curaçao, en las Antillas holandesas.

La emisora ha dicho que inmediatamente después de la explosión, el «Ruiseñada», de 3.234 toneladas, se vio to-

Tragedia en Italia

DOBLE CRIMEN PASIONAL Y SUICIDIO

● El marqués de Casati mató a su mujer y a un joven al volver de una cacería

La tragedia estalló en el domicilio del marqués Camillo Casati-Stampa, miembro de la «dolce vita» romana y poseedor de una de las mejores cuerdas de la hipica italiana. Al parecer, el doble crimen pasional, del que han sido víctimas la bella esposa del aristócrata, Anna Fallarini, y el joven de veinticinco años Massimo Minoretti, no se debió a un momento de arrebatado de celos.

Las posteriores indagaciones policíacas han sacado a la luz turbios particulares sobre la vida de los marqueses. Las extrañas relaciones que la condesa mantenía con una serie de jóvenes, el últi-

mo de los cuales ha sido Massimo Minoretti, terminaron lógicamente por ensorrecer al marido, quien al volver de una partida de caza junto a altas personalidades de la vida social romana disparó su escopeta de caza contra su esposa y su acompañante y seguidamente se suicidó.

La Prensa italiana y los círculos selectos de la aristocracia italiana se hacen eco del trágico suceso y tienen pasto para el comentario del asesinato y sus antecedentes, aunque también ha sido objeto de abundantes comentarios por parte del lector medio.

una nueva depresión atmosférica se acerca a Manila por el Norte. Ocho mil personas han sido evacuadas y las escuelas y las

iglesias de Manila han tenido que ser habilitadas para acoger a los damnificados de las zonas limítrofes a la capital.

India: Al volcar un transbordador

100 MUERTOS (90 NIÑOS)

Más de cien personas, incluyendo a 90 escolares, se ahogaron en un desastre acontecido en el Estado de Mysore, según noticias de los órganos informativos hindúes. A tenor de estas informaciones, el accidente tuvo lugar al hundirse un transbordador en el río Krishna, crecido por las tormentas, cerca de la ciudad de Jaipur.

Los niños se dirigían a un templo situado en una isla del río, donde iban a almorzar con motivo del Día Anual del Festival.

Según las informaciones citadas el transbordador, que iba sobrecargado de peso, volcó. El diario «The Times of India» señala que el director de la escuela de Tangadagi, donde estudiaban los niños, manifestó que únicamente se salvaron dos de los alumnos habían sobrevivido a la catástrofe.

Agrega el citado diario que el director les dijo que 187 personas iban en dirección a la isla, pero que muchas de estas viajaban a bordo de otro barco.

TOMO UN COCHE DE LA TIENDA PORQUE HABIA PERDIDO EL AUTOBUS

Como el último autobús ya se había ido Ian Hichiffe pensó que lo mejor sería tomar prestado un coche de una tienda para irse a casa.

Para ello entró en un establecimiento y se metió en un vehículo. Al estar cerrada la puerta, se lanzó contra la vidriera para alcanzar la calle.

Tan tremendo impacto le hizo perder el control y terminó volcándose en el jardín de la casa de enfrente, donde le recogió la Policía.

Ahora el juez le ha condenado

con una multa de 55 libras esterlinas por el robo y seis meses de cárcel, sentencia que quedó suspendida por un año. Pero más deberá pagar al dueño del establecimiento 121 libras por la rotura de la luna.

COLOMBIA

PERECE TODA UNA FAMILIA AL DESBORDARSE UN RIO

Seis ahogados, entre ellos cuatro niños, es el resultado de un lamentable suceso ocurrido en Colombia al desbordarse el río Chontaduro, en el departamento de Antioquia. Las víctimas eran los componentes de una familia que ha desaparecido por completo.

UN MILITAR * DOS CIUDADES, ASESINADOS EN UN AUTOBUS

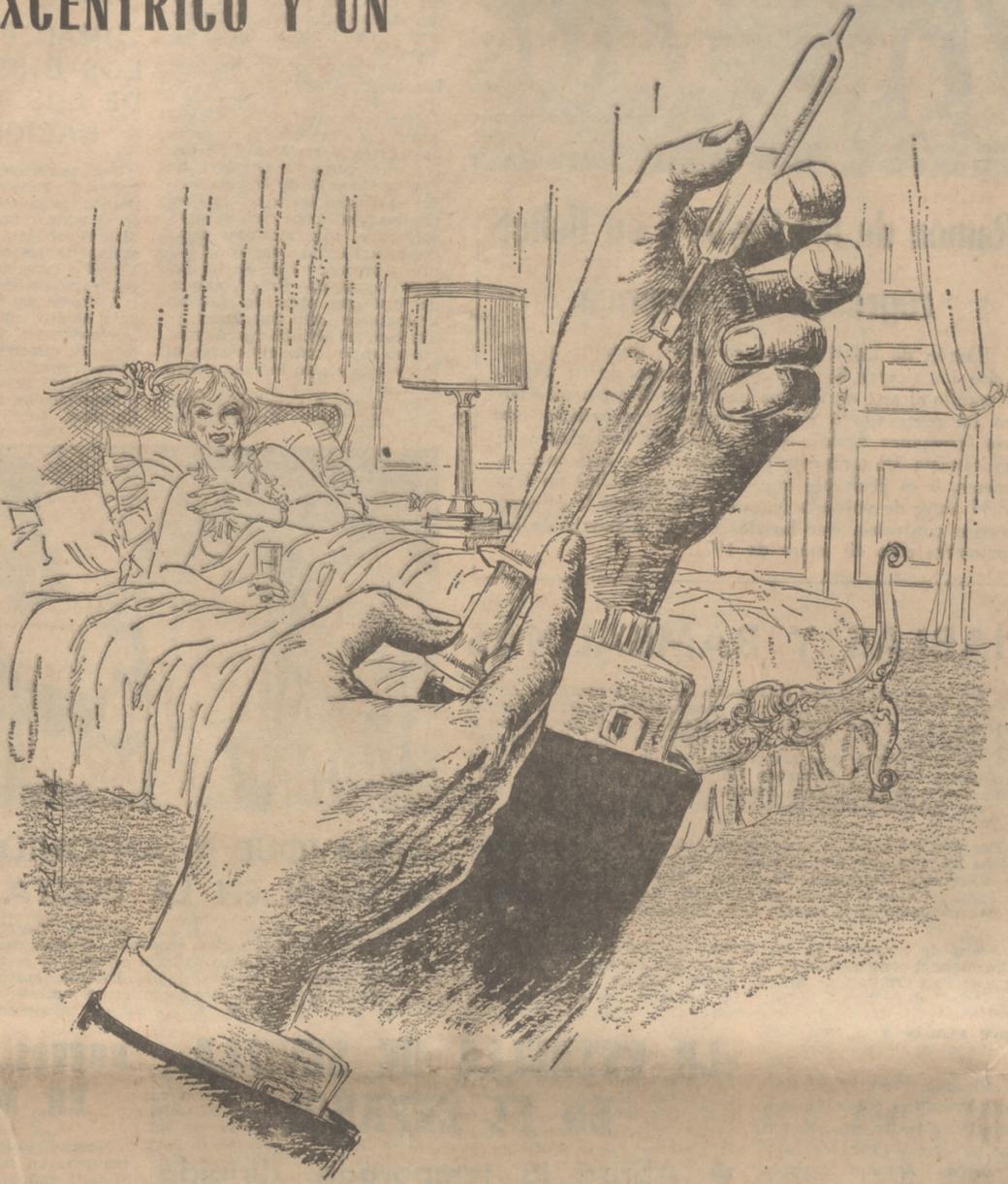
Un miembro del Ejército y otras dos personas fueron asesinados en un autobús de la Prefectura (Colombia) por dos individuos indocumentados que habían sido detenidos en la zona. Cuando faltaban pocos kilómetros para llegar a la ciudad, los dos indocumentados atacaron al conductor y al suboficial que iba al volante, dándole muerte. Los otros dos pasajeros también murieron. La Policía sonó en su ayuda. La Prefectura y el Ejército emprendieron la persecución de los dos asesinos.

Casi todo, CRIMEN

EL CASO DE LA MULTIMILLONARIA NORTEAMERICANA ENVENENADA

UN ARISTOCRATA EXCENTRICO Y UN NEUROLOGO, ACUSADOS DE LA MUERTE DE MARJORIE WINIFROD KENDALL BIRD

- Ella era una excéntrica y padecía una depresión nerviosa incurable
- Manías y caprichos la hacían insoportable, no obstante pagar con generosidad en los hoteles
- A las tres de la mañana pedía dos docenas de rosas frescas
- Otras veces simulaba accidentes y ponía todo el hotel en conmoción
- El doctor Savoy creyó haber practicado un caso de eutanasia



Lausana fue hace algunos años escenario de uno de los procesos más escandalosos de los últimos tiempos, en el que se acusaba al doctor Gérard Savoy y al príncipe Sturdza, de haber envenenado a Mrs. Marjorie Winifrod Kendall Bird, de nacionalidad estadounidense, multimillonaria, y que contaba sesenta y cuatro años cuando murió, el 22 de julio de 1961, en aquella ciudad.

Diez años antes

Aunque el trágico suceso tuvo lugar en el año 1961, la historia comenzó diez años antes, cuando Mrs. Bird decidió trasladarse a su villa de Oyster Bay, de Nueva York, a Suiza.

Mrs. Bird llegó a Lausana precedida de dos «virtudes»: sus tres millones de dólares y sus excentricidades. Lógicamente se valoró mucho más la primera, pero la realidad fue que en el transcurso de esos diez años fueron muchas las personas que notaron el peso de las dos.

La multimillonaria poseía una depresión nerviosa incurable, que ella se empeñaba en aumentar con su régimen de vida, como han demostrado las declaraciones del doctor Savoy, que en ese aspec-

to están avaladas por un buen número de testigos. Para Mrs. Bird, las drogas eran ya algo habitual que no la perturbaba, pero que necesitaba con urgencia. El tabaco era su constante compañero, tanto durante el día como por la noche, ya que llegaba a fumar un número de cigarrillos que nunca bajaba de los ochenta diarios, y si a esto añadimos su desusado y aterrador régimen alimenticio comprenderemos muchas de sus «locuras». A las cuatro de la tarde se comía tres o cuatro huevos con mahonesa. Luego cenaba y se iba a la calle. Sobre las dos de la madrugada regresaba a su hotel, y a esa hora se tomaba un litro de chocolate profusamente aderezado con varias yemas de huevo. Como se ve, un «régimen completo».

Sus excentricidades son otra historia. En el hotel de Lausana donde se hospedaba no hay quien la olvide, aunque pasen cien años. En primer lugar, porque era la que mejor pagaba, y en segundo, porque aunque pagaba tan bien era difícil soportarla.

«Día y noche estaba colgada al teléfono», ha dicho un empleado del hotel, «pero además con unos encargos que ya ya. A las tres de la madrugada se le ocurría solicitar dos docenas de rosas frescas».

Además simulaba accidentes. Se la encontraban tendida en el suelo de la habitación, y ella decía, con una voz enfermiza, que se había caído de la cama, pero siempre debajo de su cuerpo se encontraban dos abrigos de pieles. Era una protección que tomaba para no enfriarse en la «caída».

«NO PUEDO VIVIR SIN TI»

Al poco tiempo de su llegada fue cuando conoció al príncipe Sturdza, quien gustaba de recibir a sus amigos cubierto con una corona labrada en oro. Fue en un cóctel y en seguida la dama se quedó prendada de aquel hombre de cincuenta y un años, cuyo porte atlético y



El doctor Gerard Savoy

su derroche de energías la entusiasmaron.

Según la versión del príncipe, ella comenzó a hacerle objeto de sus atenciones. Le asediaba con sus pretensiones y, por fin, él accedió a salir con ella.

«A partir de aquel nefasto día —declaró Sturdza— no tuve un solo momento de paz. Ella estaba constantemente llamándome por teléfono y rogándome que la viera. Al fin, yo la dije que me dejara en paz, que yo no le convenía y que no perdiera su tiempo conmigo. Pero su contestación me dejó estupefacto.»

vendía, y, sin embargo, hasta el día de su muerte estuvo viviendo a costa de ella, y nada mal por cierto.

MUERTE POR PIEDAD

El doctor Savoy realizó la misma operación que Sturdza: vivir a costa de Mrs. Bird. Pero empleó un procedimiento distinto. La medicina fue su aliado, y desde luego supo explotarla perfectamente.

Consiguió tener dominada por completo a la multimillonaria Mrs. Bird. Su organismo ya estaba debilitado por su azarosa vida y regímenes alimenticios, pero el doctor, a base de tranquilizantes, la dominó por completo. En el estado de intoxicación que se hallaba le era imposible zafarse de la influencia del doctor Savoy.

De esta forma se llegó al día de su muerte. El doctor reconoció a medias ser el autor de ella, pero con un buen fin; es decir, por piedad. Un caso más de eutanasia que no se ve muy claro. Por una parte, por el afán de lucro de Savoy, y por otra, porque estaba a punto de llegar de Estados Unidos el abogado de Mrs. Bird con un trascendental encargo. ¿Cuál era? Eso es lo que no se ha averiguado nunca. Pero es indudable que, fuera lo que fuese, ello había de perjudicar enormemente la «placentera vida» de los dos acusados.

El doctor Savoy se tuvo que enfrentar en este proceso a cuatro especialistas neurólogos como él, que condenaron totalmente el tratamiento que siguió con Mrs. Bird en los últimos días de su vida. Además, los testigos de la acusación declararon que el doctor Savoy retrasó voluntariamente, el 22 de julio de 1961, el traslado de la paciente a un hospital, negándose asimismo a practicarle una transfusión sanguínea. A esto replicó el neurólogo:

—Yo le había ordenado a Alice Servais, la enfermera de Mrs. Bird, que le administrara el plasma sanguíneo, y ella me respondió que ya lo había solicitado a través de la conserjería

del hotel. Si no llegó a tiempo, no fue por culpa mía.

A esto saltó el fiscal:

—¿Usted pide un plasma sanguíneo urgente como el que pediría una botella de champaña? Savoy no encontró contestación.

NUEVAS FACETAS DE SAVOY

El doctor Savoy era, sin lugar a dudas, uno de los más famosos médicos psiquiatras suizos, y buena prueba de ello son los nombres de su clientela, formada por los más distinguidos millonarios de la localidad.

En principio, el doctor Savoy estaba acusado de asesinato. El había envenenado a su paciente, Mrs. Bird, y no procuró que en los últimos momentos de su vida se le suministrase el plasma sanguíneo que requería su gravísimo estado.

La defensa, aunque el acusado nunca reconoció que matase a la multimillonaria norteamericana, enfocó sus palabras desde el punto de vista de que la muerte pudiera haber sido a causa de un acto de piedad. Es decir, que volvía a plantearnos un nuevo caso de eutanasia. Sin embargo, cargos posteriores vinieron a desbaratar esta teoría.

Incidentalmente, Savoy fue acusado de abandono de hogar familiar, ya que mientras a su anciana esposa la tenía totalmente abandonada, haciéndola vivir en infimas condiciones, él se permitía el lujo de tener dos amigos, que vivían estupidamente a costa de los honorarios que el doctor Savoy percibía de su exquisita clientela.

«UN PSICOPATA»

Ante la teoría de la defensa de que las facultades mentales de su defendido podían haber sufrido una merma transitoria en el curso de la enfermedad de Mrs. Bird se procedió a examinar al acusado.

Probablemente esta teoría de la defensa había estado inspirada en un informe de tres psiquiatras que más tarde el magistrado De Haller leyó en la sala.

El informe estaba redactado por los médicos: Remy, de Friburgo; Muller, de Lausana; Murtux, de Ginebra. Los tres psiquiatras habían reconocido a su colega el doctor Savoy, y afirmaban categóricamente que era un psicopata y que mientras trataba a la multimillonaria norteamericana podía sufrir trastorno pasajero de sus facultades mentales. Esto no quería decir exactamente que estuviera enfermo pero sí que su estado físico podía influir en la apreciación de las circunstancias.

Nuevamente se manifestó el espíritu teatral del doctor Savoy, que gritó con todas sus fuerzas:

—¡Nunca tuve intención de matar a Mrs. Bird!

RECONOCE UN NUEVO DELITO

Pese a todo, el doctor Savoy se vio obligado a reconocer un nuevo delito. Se pudo demostrar sobradamente que él había firmado una receta para dos pacientes desconocidos en los que se prescribía una buena dosis de morfina.

En el proceso se pudo saber que el doctor que asistía a estos «desconocidos» se había negado a firmar aquella receta, en cuyo defecto lo hizo el doctor Savoy. Como fácilmente puede suponerse los «desconocidos» eran dos habitados a las drogas.

Los dos encausados fueron condenados.

Como relajar SUS PIES



Vierta un puñado de Saltratros Rodell en agua caliente y remoje sus pies doloridos en este baño tónico. Dentro de esta agua oxigenada y lechosa, sus pies quedan descansados y frescos, el dolor desaparece, y el mal olor de la transpiración queda eliminado. La mordedura de los callos cesa. Para mantener sus pies en buen estado tome un baño de pies con SALTRATOS Rodell. Doble efecto si después de un baño de pies con Saltratros Rodell se da un masaje con CREMA SALTRATOS Antiséptica. En todas las farmacias. Precio módico.



APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trozos, adorne su casa. Diviértase y gane dinero disecando para otros. Pida folleto gratis a:

Instituto JUNGLA. Sección HC. Apartado 9183 - MADRID-9. Avda. Educación 2.º 27

COLUMNA SONORA

MARIA Y XAVIER, CANCION POPULAR ESPAÑOLA

Maria nació en Madrid el 9 de agosto de 1949. Estudió en el Liceo Italiano y en el Instituto Beatriz Galindo.

—¿Maria, ¿cuándo empezaste a cantar?

—Desde muy joven sentí afición por cantar, debido a que en mi familia son todos muy aficionados a la música, sobre todo mi padre. Formé parte de los coros en el Colegio y estudié solfeo.

—Después del colegio, ¿qué hiciste?

—Estudié dibujo y estuve bastante tiempo en una «Boutique» como diseñadora de modas hasta principios del 68. Hasta febrero del 68 (matiza Xavier). Xavier, compone las canciones que interpretan. Nació en Ribadeo (Lugo) el 15 de enero de 1948. Estudió en el Liceo y tuvo una profesora de solfeo.

—Xavier, ¿cuáles han sido tus actividades musicales?

—Pues... después de las nociones básicas de solfeo seguí por mi cuenta estudiando música. A los catorce años empecé a tocar la guitarra. En Lugo estudié Preli y formé un conjunto con algunos amigos. Interpretábamos canciones de Los Beatles. Fue entonces cuando empecé a componer canciones. Me atraía más la música que los estudios y ese año me «catearon». En Madrid estudié para aparejador y también formé otro grupo. Conseguimos actuar en algunas salas de juventud, pero no daba dinero para pagar los equipos y los instrumentos. Decidimos grabar una cinta de prueba y la llevamos a una casa de discos para intentar ser contratados. Fuimos rechazados porque no querían en aquellos momentos más grupos. Pero mis canciones gustaron y me llamaron a la semana siguiente. Así fue como entré en contacto con Juan Mestres. Decidimos trabajar juntos. Él haría los arreglos de mis canciones. Pero faltaba una chica para interpretar esos temas.

—Esa chica soy yo (apunta Maria).

—A ti, ¿qué te pareció la idea de cantar las canciones de Xavier?

—Primero creí que sería una broma, pero después de varios ensayos comprobamos que resultaba la idea y decidimos formar el dúo. Al principio tuvo algunas dificultades con el gallego, pues Xavier compone solamente en ese idioma. Pero ahora es como prefiero cantar. Es una lengua muy musical... incluso gracias a esas canciones he aprendido a conocer y a querer a Galicia, y me considero tan gallega como Xavier.

—Xavier, ¿cuándo grabásteis vuestro primer disco?

—En otoño del 68. Fue exactamente en octubre (me dice Maria), perdona que os interrumpa, pero esa fecha no se me olvidará tan fácilmente, pues tengo un recuerdo pésimo, imagínate que me hicieron cantar sola. No permitían la participación de dúos en el «Festival Ciudad de Barcelona» y era la primera vez que actuaba en público. Bueno, en el fondo creo que fue una bonita e impresionante experiencia. Pero (dice Xavier) esto no tiene nada que ver con nuestro primer disco. Grabamos y salió al mercado en el mes de marzo del 69, en esa misma fecha dimos un recital de presentación en Madrid en un conocido club.

Juan Mestres es el arreglador y «manager» del grupo.

—¿Vemos Juan, ¿a qué se debe que cambien de sello discográfico Maria y Xavier?

—Fundamentalmente, a que necesitan una proyección nacional en cuanto a promoción y distribución de discos.

—Y, ¿crees tú que la canción gallega puede llegar a toda España?

—No sé, pero creo que si una canción es buena y asimilable puede llegar a toda España y a todo el mundo. Además el gallego es muy fácil de entender, sobre todo el que utiliza Xavier en sus canciones. Es un gallego popular, el mismo que utilizó Rosalía de Castro. Aun sin entenderlo, siempre es agradable escucharlo por ser tan musical.

—En esta nueva etapa, ¿cuáles son vuestros proyectos?

—Seguiremos la política de hacer canciones originales. En estos últimos meses hemos ensayado mucho y trabajado en nuevas canciones.

—¿Algún cambio importante?

—Sí. Musicalmente, por ejemplo, hemos incorporado elementos más comerciales. Es decir, que sin disminuir en calidad trataremos que las canciones sean lo más popular y asimilables que estén en nuestras manos.

Con Maria y Xavier, un nuevo grupo se incorpora al panorama musical español. Son amantes de la buena música y llegan con ganas de hacer mucho por la canción popular española.



Ramón de los Reyes y su Ballet regresan de América

Ramón de los Reyes ha recorrido durante quince años las tierras de América al frente de su ballet, llevando el arte de España hasta aquellos países. Ahora ha regresado a nuestra patria acompañado por sus hermanos Amalia y Agustín, ella bailarina y él guitarrista. De momento permanecerá en España unos meses, y es probable que ofrezca un recital en Madrid antes de volver a Nueva York, donde le esperan varios contratos, que ha de cumplir a partir de los primeros días de enero de 1971.

DIABLAS Y BAMBALINAS

El día 23 del pasado mes finalizaron las representaciones de «El bebé», de Felicien Marceau, que ha permanecido en cartel durante el verano en el teatro Figaro. Le sucederá, el 9 de septiembre, la obra de Edward Albee «Todo en el jardín», versión de Natividad Zaro, con dirección de José María Morera y un reparto que encabeza Gemma Cuervo y Fernando Guillén, con Carlos Mendi, Pilar Muñoz, Lolita Crespo, Ramón Reparez, Cristina Victoria, Raúl Sender, Juan Antonio Gálvez, Mary Luz Olier y Manuel de Benito.

◆ Dos noticias sobre el dramaturgo Alfonso Sastre: la televisión italiana ha preparado una obra suya, «El cuervo», y por otra parte, este autor está terminando su drama «Ejercicios de terror», a la que seguirá «Vida y muerte del camarada Ruperto Solanas Mas o algunas aportaciones al estudio de la Historia de España».

◆ Acaba de aparecer en los Estados Unidos una antología de teatro español contemporáneo. Las obras que incluye son: «El concierto de San Ovidio», de Antonio Buero Vallejo; «Escuadra hacia la muerte», de Alfonso Sastre; «La venda en los ojos», de José López Rubio, y «La pesca», de Alejandro Casona. La edición se debe a la casa Hill and Wang, de Nueva York.

◆ Asimismo, «New York University Press» ha publicado otra antología de teatro español, con obras de José Ruibal, José María Bellido, Antonio Martínez Ballesteros y Alfonso Sastre. El autor de la antología es el crítico norteamericano George Wellwarth.

◆ Giras por provincias: se anuncian varias además de las que ya están efectuándose. «Acelgas con champán», de Roberto Romero, continúa teniendo mucho éxito en el Norte, de la mano de Florinda Chico, Rafaela Aparicio, Encarna Paso, Ana María Simón, Francisco Portes y Fernando Albares. «Una cenicienta» de Gonzalo Cañas, será representada en Melilla, Avila y Pontevedra.

«LA ESTRELLA DE SEVILLA», EN EL ESPAÑOL

● Abrirá la temporada, dirigida por González Vergel

El Teatro Español, de Madrid, abrirá sus puertas con obra y compañía que ya están plenamente decididas. «La estrella de Sevilla», de Lope de Vega, será la pieza que se estrenará, a cargo del reparto constituido por José Luis Pellicena, María Prendes, Antonio Canal, Enrique Cerro, Javier Loyola, Antonio Iranzo y Carmen Rossi; como actor invitado estará Carlos Ballesteros, y también seguirá perteneciendo a la compañía Guillermo Marín.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO EN MADRID

Actuarán varias compañías extranjeras y algunas españolas

En octubre y noviembre, respondiendo al deseo de un gran sector de personas relacionadas con las tablas, se celebrará en Madrid el Festival Internacional del Teatro, en el que participarán varias destacadas compañías extranjeras, junto a algunas nacionales.

El elenco suizo del «Nouveau Theatre de Poche» acudirá con «La metamorfosis de una vaca de dos cabezas», de S. Witkiewicz; la compañía portuguesa del Teatro Maria Matos, de Lisboa, presentará «A reliquia», de Eça de Queiroz; de Polonia vendrá el Teatro Nacional de Pantomima (ya conocemos la gran perfección que alcanzan estas compañías en la Europa del Este); y procedente de Berlín llegará la compañía Freie Volktheater, con una obra del famoso dramaturgo suizo Dürrematt, titulada «Play Strindberg». Asimismo se espera que concurran al festival un elenco italiano y otro francés.

En cuanto a España, la compañía del Teatro Español ofre-

cerá «La estrella de Sevilla», de Lope de Vega; la de Adriaguall presentará «Mort de dama», de Villalonga; y la compañía Els Joglars pondrá en escena «El Juego».

TOMAN POSESION LOS DIRECTORES DE LOS TEATROS NACIONALES

Con asistencia de numerosas personas relacionadas con el mundo de la escena, se celebró en el teatro María Guerrero, de Madrid, el acto de toma de posesión de los señores González Vergel y Tamayo, directores, respectivamente, del Español y de la Zarzuela, así como a don José Luis Alonso, quien, como ya informamos, fue confirmado en su cargo de director del María Guerrero. Presidió el acto el director general de Cultura Popular y Espectáculos, señor Thomas de Carranza, junto a otros cargos



AZNAVOUR Y ANTONIO GADES ACTUAN EN LA COSTA BRAVA

Reunidos en un espectáculo de primera categoría en «La Arboleda» de Palamós, Charles Aznavour, el gran cantante francés, y Antonio Gades, el famoso bailarín español, se encontraron al final de la actuación en el camarín de Antonio Gades, para saludarse, felicitarse y charlar un rato como buenos amigos. Oriol Regas, propietario del local, observa con simpatía el saludo de los dos famosos.

NUEVOS TEATROS EN MADRID

Nuevas salas de teatro se inaugurarán en Madrid la próxima temporada. El Benavente, en cuyo local se han realizado importantes obras de adaptación, no tiene aún decidido el programa de repertura, al igual que el Chueca, teatro adscrito a la empresa que explotará el Goya y el Arniches. Por el contrario, ya está prevista una comedia de Horacio Ruiz de la Fuente, interpretada por Josefina Robredo y Lucio Robredo, para inaugurar el teatro-café Stéfani; su director artístico, Pastor Serrador, continúa gestionando los estrenos sucesivos. Más teatros, pues, para Madrid. ¿Será cierto que la crisis de la escena no está tan próxima como parecía?

CARTEL DE ESTRENOS

«LA IDEA FIJA» (Infanta Isabel)

En medio de un calor agobiante, se estrenó en Madrid «La idea fija», nueva obra de Juan Benito Millán. Muchas cosas conocidas en el teatro y una obra «realista», de crítica al trabajo como «obsesión» y «censura» a la sociedad de consumo», aunque con sentido del humor»

que las mujeres tenían la obsesión del amor y los hombres la del trabajo. Y resulta que la grúa causaba los problemas de siempre y, además, había una criada que da la mucha envidia a sus señoras porque tenía un novio que era un tigre (o un león, no recuerdo, pero da lo mismo). Y muchas letras, y mucha hacienda, y mucho negocio, mientras las pobres esposas se aburrían mortalmente.

Una de ellas organiza la «pesca» del marido; lástima que la televisión lo estropea todo. En el interin, se produce un «strip-tease» que hizo estragos en los cuellos a todo el mundo, para no perder detalle de tan interesante espectáculo; lo curioso es que aquí lo hace un hombre, tal vez porque se considere que el de mujeres está ya muy superado. La cuestión es que todo se va embrollando y cuando más difícil está, en cinco minutos llega la solución, cuyas características «psicoanalíticas» nos llenaron de gozo y entusiasmo.

Las notas al programa hacen, por ejemplo, esta pregunta: «La idea fija de un guardia es poner multas. Si. Pero, ¿por qué? Vamos a verlo.» Aparte de lo trascendental de esta proposición, resulta que nos quedamos sin saberlo. Asimismo, el autor declara que la obra es «un himno a la sociedad de consumo, pero al revés»; nosotros no vemos el himno ni el revés. Qué se el va a hacer.

Una nueva obra, pues, de teatro de consumo, sólo que peor que otras. Está bastante bien dirigida y aceptablemente interpretada; pero falla por su base, que es el argumento y la crítica que quiere apuntar, y que fracasa. Los personajes son seres grises por completo y las alusiones a la sociedad de consumo (trabajo, letras, televisión, etcétera), resultan forzadas y sin sitio.

Juanjo Menéndez dirige e interpreta, junto a Manolo Gómez Bur, María Cuadra, Paloma Hurtado y Josele Román; todos hacen lo que pueden, que no es demasiado. Buenos decorados de Vicente Sáinz de la Peña, realizados por A. Meléndez, con muebles y vestuario de conocidas firmas comerciales, cuyos nombres aparecen por todas partes.

El público rió y aplaudió bastante.

«OLVIDA LOS TAMBORES»

Las obras de escritores noveles atraen por lo general el interés y la simpatía del público y crítica. En esta ocasión tampoco ni otra han quedado defraudados. Ana Diosdado se presenta con una comedia de inabundable actualidad y fuerza dramática. «Olvida los tambores»

Los problemas y vivencias de dos parejas, aparentemente opuestas: inconformista y convencional la otra, junto con sus amigos, plantea una serie de situaciones desmitificadoras tanto de esa juventud descontenta con la sociedad establecida, como de la que carece de inquietudes. Junto a ellos el simpático personaje de Tony, y el encarnado por Pastor Serrador, que representa la figura generacionalmente distante del resto de los personajes y que llega a ser en algunos momentos el eje de la narración.

La autora se revela, en esta su primera obra, gran conocedora de tipos y personas. Seis personajes y seis caracteres y formas de ser completamente distintas. Seis personajes cargados de humanidad y de verismo, con mundos totalmente distintos.

Un joven plantel de actores es el encargado de dar vida a estos personajes, y lo hacen con sentimiento y entusiasmo, identificándose plenamente con sus respectivos papeles. Bajo la dirección de Ramón Ballesteros, la labor interpretativa de María José Alfonso, Juan Diego, Jaime Blanch, Mercedes Sampietro, Emilio Gutiérrez Caba y Pastor Serrador es francamente buena.

LO QUE VERA USTED ESTA SEMANA EN TVE

MARTES (DIA 8)

PRIMERA CADENA.—1.45: Carta de ajuste. 2.02: Panorama de actualidad — 3.00: Noticias a las tres — 3.30: Rimas populares — 4.00: El «show» de Doris Day. — 4.30: Campeonato de Europa de Natación (resumen grabado). 5.00: Campeonato de Europa de Natación — 7.25: Los Picapiedra. — 8.00: Teletub. — 8.30: La huella del hombre. — 8.55: Esta noche. — 9.00: Novela. Hoy: «Crimen y castigo», de Dostoyevsky. — 9.30: Telediario. — 10.00: Programa de actualidad — 10.15: Cielo «Imágenes y melodías». — 12.00: «Veinticuatro horas». — 0.15: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA.—7.45: Carta de ajuste. 8.32: El mundo del deporte. — 9.45: Luces en la noche. Hoy: «Evolución». — 10.15: Noticia 2. 10.32: Personajes al traluz. Hoy: «Macheth. 11.00: A vista de pájaro: «Bajo el cielo de Escocia». — 12.00: Cierre.

MIÉRCOLES (DIA 9)

PRIMERA CADENA.—1.45: Carta de ajuste. 2.02: Panorama de actualidad — 3.00: Noticias a las tres — 3.30: Manos al volante. — 4.00: Embrujada. — 4.30: Nivel de vida. — 5.00: Hablamos de España. — 5.15: Cine cómico. — 5.30: Campeonato de Europa de Natación (resumen grabado). — 6.00: Campeonato de Europa de Natación. Retransmisión en directo desde Barcelona. — 7.50: Novela. Hoy: «Crimen y castigo», de Dostoyevsky. — 8.25: Fútbol. Retransmisión en directo desde Rotterdam, a través de la red de Eurovisión, de la final intercontinental de fútbol, que disputarán los equipos Feyenoord-Estudiantes de La Plata — 10.30: Telediario. — 11.00: Manix. — 12.00: Veinticuatro horas. — 0.15: Los miércoles de Pablo VI. 0.25: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA.—7.45: Carta de ajuste. 8.32: Dibujos animados. — 9.00: Documento: «El París de ayer y de hoy». — 9.15: Buscando novia a papá. — 9.45: Ateneo. — 10.15: Noti-

cia 2. — 10.32: Cine Club. Cielo «Realismo americano a las tres». — 3.30: Bonanza. — 4.30: Campeonato de Europa de Natación. Retransmisión en directo desde Barcelona. — 8.15: Dibujos animados. — 8.30: Misterios al descubierto. 8.55: Esta noche... — 9.30: Novela. Hoy: «Crimen y castigo», de Dostoyevsky. — 9.30: Telediario. — 10.00: Al filo de lo imposible. — 10.30: Ironside. — 11.30: Cinco estrellas Actúan: Dakota Staton, Tania Vela Mercedes, Lea Zafra y Conchita Velasco. — 12.00: Veinticuatro horas. — 0.15: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA.—7.45: Carta de ajuste. 8.32: Dibujos animados. — 8.45: Julia. — 9.15: Viaje sin pasaporte: «Irán, universo mágico y familiar». — 9.45: Ballinger de Chicago. — 10.15: Noticia 2. — 10.32: Teatro de siempre: «El arbitraje», de Menandro. — 12.00: Cierre.

JUEVES (DIA 10)

PRIMERA CADENA.—1.45: Carta de ajuste. 2.02: Panorama de actualidad — 3.00: Noticias a las tres — 3.30: Bonanza. — 4.30: Campeonato de Europa de Natación. Retransmisión en directo desde Barcelona. — 8.15: Dibujos animados. — 8.30: Misterios al descubierto. 8.55: Esta noche... — 9.30: Novela. Hoy: «Crimen y castigo», de Dostoyevsky. — 9.30: Telediario. — 10.00: Al filo de lo imposible. — 10.30: Ironside. — 11.30: Cinco estrellas Actúan: Dakota Staton, Tania Vela Mercedes, Lea Zafra y Conchita Velasco. — 12.00: Veinticuatro horas. — 0.15: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA.—7.45: Carta de ajuste. 8.32: Dibujos animados. — 8.45: Julia. — 9.15: Viaje sin pasaporte: «Irán, universo mágico y familiar». — 9.45: Ballinger de Chicago. — 10.15: Noticia 2. — 10.32: Teatro de siempre: «El arbitraje», de Menandro. — 12.00: Cierre.

VIERNES (DIA 11)

PRIMERA CADENA.—1.45: Carta de ajuste. 2.02: Panorama de actualidad — 3.00: Noticias a las tres — 3.30: Fin de semana. — 4.00: La casa de los Martínez. — 4.30: Mis adorables sobrinas. — 5.00: Hablamos de España. 5.15: Cine cómico. — 5.30: Campeonato de Europa de Natación. Retransmisión en directo desde Barcelona. — 8.30: Por tierra, mar y aire. — 8.55: Esta noche... — 9.00: Novela. Hoy: «Crimen y castigo», de Dostoyevsky. — 9.30: Telediario. — 10.00: Esta noche con... Hoy: Mina. — 10.30: Las diez de últimas. — 11.15: Investigación en marcha. — 12.00: Veinticuatro horas. — 0.15: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA.—7.45: Carta de ajuste. 8.32: Siete días. — 9.00: Música en la intimi-

dad. — 9.30: El aberrante del silencio. — 10.15: Noticia 2. — 10.32: Estudio abierto. — 0.30: Cierre.

SABADO (DIA 12)

PRIMERA CADENA.—1.45: Carta de ajuste. 2.02: Panorama de actualidad — 3.00: Noticias a las tres — 3.30: Ritmo 70 — 4.15: Teletub. 4.45: Campeonato de Europa de Natación (resumen grabado). — 6.00: Campeonato de Europa de Natación. Retransmisión en directo desde Barcelona. — 9.30: Telediario. — 10.00: Fogueo estudio. — 10.30: Un pueblo para Europa. — 11.15: Viaje a lo desconocido. — 0.15: Veinticuatro horas. — 0.30: Despedida y cierre.

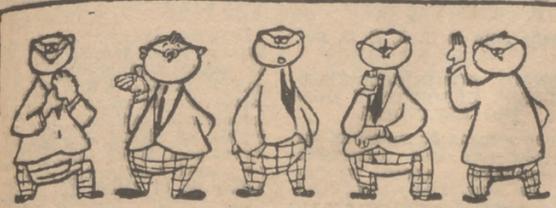
SEGUNDA CADENA.—7.45: Carta de ajuste. 8.32: Dibujos animados. — 9.00: Estudio en negro. Hoy: Donna Hightower con Pedro Iturralde. — 9.30: Thriller. — 10.30: Noticia 2.—10.47: Hora 11: «Historias de la mala»strana», de Jan Neruda. — 11.45: Encuentro con la música. 0.15: Cierre.

DOMINGO (DIA 13)

PRIMERA CADENA.—10.15: Carta de ajuste. 10.32: La fiesta del Señor. — 11.30: Concierto. 12.30: Despedida y cierre. — 1.45: Carta de ajuste. — 2.02: Club Mediodía — 3.00: Noticias a las tres — 3.30: TVE es noticia. — 4.00: Puerta grande. — 4.30: Daniel Boone. — 5.30: Carrusel del Domingo. — 6.30: Retrosivo. — 7.00: Fórmula todo. — 9.30: Telediario. — 10.00: Hipódromo. — 10.10: Sesión de noche: «125. Rue Montmartre». — 12.00: Veinticuatro horas. — 0.15: Buenas noches. — 0.25: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA.—6.15: Carta de ajuste. 7.02: Dibujos animados. — 7.15: Lo que va de siglo. — 7.45: Desde mi butaca: «Esterinas», de Carlo Lizzani. — 9.15: Noticia 2. — 10.32: Festival. — Hoy intervienen: Elsa Baeza, Los Gritos, Betina, Pedro Rico, Jarrito, Alberto Cortez, Ballet. — 11.30: Cierre.

SALA DE PROYECCION



¡Bravo, bravo! Vale la pena. Lo pasé bien. ¡Psché... regular! ¡Uf qué cosa!

EL PUENTE DE REMAGEN

Hay dos factores esenciales a destacar en este film: las escenas de guerra y la gran fotografía que las capta. La película de John Guillermin está basada en la última contienda mundial, y arranca ya cuando el Ejército del III Reich lucha en desventaja sobre su propio país. Le ha preocupado al director darnos una visión amplia de la desmoralización del soldado alemán en su retirada constante, frente al empuje del Ejército norteamericano. El puente de Remagen, sobre el Rhin es el escenario de la batalla que aquí se nos cuenta, sin demasiado equilibrio con respecto a la realidad. Se marca, no sólo la desmoralización del soldado alemán, sino también su cobardía ante el revés que la guerra impone. Y en contraste a todo ello, las acciones heroicas de las fuerzas estadounidenses; heroísmos que no son tales, a fuerza de depreciar el valor combativo del enemigo.

mismo —que esto queda olvidado para el director, que huye del problema—, sino por obra y gracia del ambiente bélico en que se enmarca el tema —la intervención italiana en la última guerra mundial—. La ciudad italiana de Ferrara vive días de angustia durante la guerra. Una angustia interna, sin frente de batalla, centrada en acciones políticas vividas por italianos de una y otra ideología: el fascismo y el antifascismo. Ha querido —director y guionista— descargar sobre lo primero todo cuanto hay de nefasto, de traición y de crimen en el relato. Se arrima la sardina al asca que más conviene y esto desvía el tema hasta el punto de que deja sin solución clara el verdadero nudo del problema. No se puede agotar más de la primera mitad del film en presentarnos un problema para luego darlo al olvido a causa de otros accidentes. En la película destaca la actuación de Beinda Lee.

No obstante, repetimos, las acciones bélicas están bien logradas y en tales efectos el director Guillermin demuestra buena pericia.

LA LARGA NOCHE DEL 43

Apunta esta película de Florestano Vancini hacia dos vertientes bien determinadas: la netamente cinematográfica cursa en el relato amoroso que nos cuenta y la estrictamente política, cuya intención llevan determinadas escenas y en las que se ve la mano, como guionista, de Pier Paolo Pasolini. El encuadre amoroso, el cauce narrativo de una situación anormal se dramatiza, no por sí

"YO SOY LA REVOLUCION"

Film italiano rodado por Damiano Damiani en los desiertos y bellísimos parajes de Almería. El tema se centra en las guerrillas mejicanas por tierras de Ciudad Juárez. Al grupo de guerrilleros mandados por un general se aproxima un pistolero yanqui que tiene el encargo de matar al general. Se las ingenia para ganar su confianza y es entonces cuando comienzan las incidencias y las emociones que dan solidez al tema. La película discurre entre la aventura, la violencia y el humor proporcionando al espectador un entretenido y ameno pasatiempo. El trabajo de Gian Maria Volante destaca entre los intérpretes. La labor de Damiano Damiani se nos ofrece experta y acertada.

UNAS CHISPAS DE NOTICIAS

Mientras que uno lee con cierta tristeza el cierre de los Estudios Cinematográficos CEA, por los que han pasado más de doscientas películas, que forman buena parte de la historia del cine español, acepta con agrado la noticia de que unos nuevos estudios se construyen en las proximidades de Madrid, a 30 kilómetros exactamente, en el pueblo de Daganzo. Se dice incluso que serán los mayores de Europa.

◆ «Las Troyanas», de Eurípides, será un film que llevará escenarios españoles. Su director, Michael Cacoyannis; sus intérpretes principales, Katherine Hepburn, Vanessa Redgrave, Irene Papas y Genevieve Bujold.

◆ Declaraciones de Sergio Leone, director cinematográfico italiano especializado en el western: «Se me critica que desmitifico al Oeste; pues bien, no deben olvidar mis detractores que el Oeste fue picaresca y violencia, no romanticismo y epopeya.»

◆ «El ojo del huracán» será la próxima película de José María Forqué. Este director ha rodado recientemente «El triangulito», y poco antes, «El monumento», aún sin estrenar. Serán protagonistas de «El ojo del huracán» Analía Gadé y Jean Sorel. Se habla de un papel importante para Ira de Furstemberg.

◆ Un film, cuyo fondo temático será nuestra guerra civil, va a ser dirigido por Luis Lucia. El título, «La orilla», y los intérpretes principales, Julián Mateos, María Dolores Pradera —tanto tiempo alejada del cine—, Dianik Zurakowska —buena carrera la de esta actriz, desde que debutara en el film de García Serrano «Los ojos perdidos» y Betsabé Ruiz.

◆ Silvana Mangano —¿se acuerdan de aquella despanpanante actriz de «Arroz amargo»?— es ya abuela a sus cuarenta años de edad. Su hija, Verónica de Laurentiis, ha dado a luz una niña en Roma. La nietecita de Silvana se llama Giada. Silvana está loca de alegría, y afirma que ser abuela no ha de quitarle paños de dama joven. Actualmente rueda «Muerte en Venecia», a las órdenes de Visconti.

◆ Spartaco Santini, que ha vuelto nuevamente a España con renovados bríos de actor-productor, será dirigido por José María Elorrieta en el film «Más allá del terror», guión de José Luis Navarro sobre una idea del propio Santini. El protagonista «don Juan» será Spartaco. Al frente del elenco femenino, la guapa Verónica Luján.

CON MAS PENA QUE GLORIA, TERMINO EL FESTIVAL DE VENECIA

● Protestas por la escasa calidad del material exhibido



El Festival cinematográfico de Venecia, el más antiguo y el de mayor prestigio de cuantos existen, ha terminado su XXXI edición dejando en el ánimo de los asistentes amargura y protestas por la escasa calidad de las películas exhibidas. Como se sabe, desde hace un par de años este Festival renunció a otorgar sus tradicionales premios, y ello ha hecho que el interés competitivo decrezca un tanto. No obstante, el interés general seguía centrado en esta Mostra, cuyo prestigio todavía acapara la atención.

Pero se da el caso de que este año todos los críticos y comentaristas coinciden en asegurar que las películas seleccionadas han constituido un fracaso rotundo. Se ha dado entrada casi exclusivamente a películas de temas que nada dicen y en los que el público ha de poner de su parte todo lo posible por comprenderlas. Ha sido una riada de «cine nuevo», de «cine intelectual», o como quiera llamarsele, que cada vez interesa menos. Ha habido protestas de dentro y de fuera; protestas del público ante las películas y protestas del escritor Miguel Angel Asturias «condenando» al director de su película «El señor Presidente», el argentino Marco Madames. Escasa asistencia de famosos y piadoso silencio para esta XXXI edición de tan importante Festival veneciano.

Entre estos escasos famosos anotemos la presencia de Federico Fellini y su esposa, Giulietta Masina, a quienes vemos en esta fotografía conversando con Alida Valli y Rosella Palk.



Y ASI POR MONTECARLO

Embutido en este curioso atuendo, el célebre matrimonio Liz Taylor y Richard Burton pasea por las calles de Montecarlo.

Liz, de cuya elegancia se ha dudado bastante, viste esa curiosa «maxi» y se adorna con un turbante de largos velos. Richard, bajo una camisa de normales hechuras, luce un pantalón que no sabemos si se parece más a un pijama o a un uniforme de cualquier penal del mundo.

LA ESCURRIDIZA KATHARINE

Katharine Hepburn, que como ustedes saben, está en España por motivos de trabajo —intérprete de «Las Troyanas»—, parece que ha instalado su sede-vivienda en Sigüenza. Katharine aspira a vivir en paz sin el acoso constante de fotógrafos periodistas y admiradores. Por eso, como tenía anunciada una visita turística a Toledo y supo que allí la esperaban buen número de reporteros suspendió el viaje, dejando a todos en eterna espera, compuestos y sin fotos.



NUEVO FILM DE POLANSKI

El célebre director Roman Polanski ha anunciado ya que dirigirá próximamente un film producido por Hugh Hefner, famoso millonario norteamericano, director de la revista «Play Boy» y propietario de otros varios y sazonados negocios.

En la foto, Roman Polanski y Hugh Hefner, acompañados de Bárbara Benton, a su llegada al aeropuerto de Le Bourget.

MONICA VITTI, BAILARINA

En el film «Nini Tirabucio», que ahora se rueda en Italia, la actriz Mónica Vitti hace el papel de una desenfadada napolitana, estrella de un café cantante de la época, al que atrae a numerosos admiradores. Mónica canta y baila, descubriendo así nuevas facetas de su arte.

LA LIGA, EN DANZA

● SEGUNDA DIVISION ●

SORPRESA: EL CADIZ PERDIO EN SU CAMPO FRENTE AL VILLARREAL

Rayo Vallecano, lider tras vencer al Moscardó, en el campo de éste

RESULTADOS

Cádiz, 1; VILLARREAL, 2. (Se jugó el sábado).
 Onteniente, 2; Pontevedra, 2.
 LANGREO, 1; Córdoba, 0.
 CASTELLÓN, 2; Santander, 1.
 Moscardó, 0; RAYO VALLECANO, 3.
 CORUÑA, 2; Mallorca, 1.
 SAN ANDRÉS, 2; Oviedo, 0.
 Calvo Sotelo, 0; BURGOS, 1.
 Logroñés, 2; Betis, 2.
 HERCULES, 2; Ferrol, 0.

En medio del agobiante calor que se abatió el pasado fin de semana sobre España, ha vuelto el fútbol con todos los honores a los Estadios del país; bien es verdad que la Primera División no comenzará hasta el próximo domingo; pero el resto de los equipos ya han disputado sus primeros partidos y comprobado la recepción del público.

Las cosas rodaron en Segunda con algunas sorpresas. Porque así ha sido, y no pequeña, la cerrota del Cádiz ante el Villarreal en el terreno del primero, por dos goles a uno. Tampoco era muy de esperar la victoria del recién ascendido Hercules frente al veterano Ferrol; pero el entusiasmo de los allicantinos bordó un excelente partido, en el que resultó magnífico hasta el arbitraje, a cargo del señor Acebal.

Ya tiene líder la Segunda División: el Rayo Vallecano. Los rayistas ganaron al Moscardó por tres goles a cero en el terreno de este último, evidenciando su mayor experiencia; por otra parte, cierto es que el guardameta Samper hizo dos paradas de antología a tiros de jugadores del Moscardó, y ahí pudo estar la clave del encuentro, que, por otra parte, registró un calor sofocante.

No se achicó el Logroñés frente al Betis, y los locales hicieron de este modo un buen debut en Segunda, con un meritorio empate a dos. Pero no por ello dejaremos de señalar la gran calidad de los béticos, peligrosos y luchadores siempre. Otros dos equipos que «debutaron» en Segunda fueron Coruña y Mallor-

ca, aunque no precisamente por ascensos, sino por descenso. El fuerte calor restó brillantez al juego, en que a la mejor calidad de los baleares respondió el Coruña con decisión y acoplamiento, venciendo por dos a uno.

Gran éxito del Burgos en el campo del Calvo Sotelo que, como es habitual, comienza su temporada de forma irregular. Sol abrasador en el Estadio del San Andrés, que derrotó al Oviedo en una auténtica cazuella en ebullición, con 40 grados de temperatura media. Y apurado triunfo del Castellón frente al Santander, en un partido muy deficiente por parte de los locales frente al juego entusiasta de los montañeses.

Dos penaltis sirvieron para que el Onteniente pudiera igualar al Pontevedra, cuando este último equipo ganaba por dos goles a cero. Y, naturalmente, diremos que el Langreo, a base de fuerza y empuje, se hizo con la victoria frente a un Córdoba mas técnico, pero ineficaz ante el marco adversario.

La Liga ya está, pues, en marcha, entre los equipos de Segunda División. Como curiosidad, diremos que el primer gol de la temporada lo marcó el Villarreal (cierto es que jugó el sábado), y que en varios de los encuentros se entregaron trofeos a la regularidad, al máximo goleador, etc., así como intercambio de obsequios entre los contendientes, y para más detalles, observaremos que no hubo ningún expulsado en esta primera jornada. Cortesía y buenas maneras, pues. Ojalá que la racha siga así.

CLASIFICACION

	Casa			Fuera			Tantos	Pn. +
	J.	G.	E. P.	G.	E. P.	F. C.		
1. RAYO V. ...	1	0	0	1	0	0	2	2+2
2. San Andrés ...	1	1	0	0	0	0	2	0
3. Hercules ...	1	1	0	0	0	0	2	0
4. Burgos ...	1	0	0	1	0	0	1	2+2
5. Langreo ...	1	1	0	0	0	0	1	0
6. Coruña ...	1	1	0	0	0	0	2	1
7. Villarreal ...	1	0	0	1	0	0	2	1
8. Castellón ...	1	1	0	0	0	0	2	1
9. Betis ...	1	0	0	0	1	0	2	2
10. Pontevedra ...	1	0	0	0	1	0	2	2
11. Logroñés ...	1	0	1	0	0	0	2	2
12. Onteniente ...	1	0	1	0	0	0	2	2
13. Cádiz ...	1	0	1	0	0	0	1	2
14. Mallorca ...	1	0	0	0	0	1	1	2
15. Santander ...	1	0	0	0	0	1	1	2
16. Córdoba ...	1	0	0	0	0	1	0	1
17. Calvo Sotelo ...	1	0	0	1	0	0	0	1
18. Ferrol ...	1	0	0	0	0	1	0	2
19. Oviedo ...	1	0	0	0	0	1	0	2
20. Moscardó ...	1	0	0	1	0	0	0	3

● LOS GOLEADORES ●

SEGUNDA DIVISION

Con 2: Amantegui (Logroñés), Felú (San Andrés) e Iñán (Rayo Vallecano)

Con 1: Amutio (Pontevedra), Burguete (Villarreal), Cabello

LA QUINIELA DE LA PROXIMA SEMANA

1 Zaragoza-Málaga...	1	X	2
2 Sabadell-R. Sociedad...	1	X	2
3 Español-Sevilla...	1	X	3
4 R. Madrid-Valencia...	1	X	3
5 At. Bilbao-Barcelona...	1	X	3
6 Elche-Granada...	1	X	3
7 Celta-R. Gijón...	1	X	2
8 Córdoba-Onteniente...	1	X	3
9 Ferrol-Castellón...	1	X	2
10 Rayo Vall.-Hércules...	1	X	2
11 Villarreal-Coruña...	1	X	2
12 Oviedo-Cádiz...	1	X	2
13 Burgos-San Andrés...	1	X	2
14 Betis-Calvo Sotelo...	1	X	2
1-R Pontevedra-Logroñés...	1	X	2
2-R Santander-Langreo...	1	X	2

(Santander), Cervera (Coruña), Domínguez (Mallorca), Echarri (Castellón), Felinos (Rayo), Figuerido (Onteniente), Moreno (Langreo), Marcos (Hércules), Ortega II (Cádiz), Portalés (Onteniente), Puertas (Pontevedra), Quino (Betis), Rafa (Villarreal), Requejo (Burgos), Rogelio (Betis), Tonín (Castellón), Tejedor (Coruña), Serrachini (Hércules).

EL BOLETO IDEAL

Resultado del primer escrutinio:	De 14:	De 13:	De 12:
1. Onteniente-Pontevedra...	1	X	2
2. Langreo-Córdoba...	1	X	2
3. Castellón-Santander...	1	X	2
4. Hercules-Ferrol...	1	X	2
5. Moscardó-Rayo Vall...	1	X	2
6. Coruña-Mallorca...	1	X	2
7. Cádiz-Villarreal...	1	X	2
8. San Andrés-Oviedo...	1	X	2
9. Calvo Sotelo-Burgos...	1	X	2
10. Logroñés-Betis...	1	X	2
11. Leonesa-Caudal...	1	X	2
12. Cartagena-Jerez...	1	X	2
13. Linense-Melilla...	1	X	2
14. Huelva-Murcia...	1	X	2
1-R Ponterradina-Orense...	1	X	2
2-R Baracaldo-Aviés...	1	X	2

Recaudación: 106 millones de pesetas.

CAMPEONATOS EUROPEOS DE NATACION

YA HAN CAIDO VARIOS RECORDS EUROPEOS Y NACIONALES



En la fotografía, un momento de la actuación del español Santiago Esteva en los Campeonatos de Europa de natación que se celebran en Barcelona. Esteva, que batió el récord de España en 400 metros libre y se clasificó para la final de estos Campeonatos

La natación europea se da cita actualmente en Barcelona con ocasión de los Campeonatos de Europa que están celebrándose desde el sábado pasado. Los mejores nadadores del Continente, representando a veinticuatro países, dan la brillantez requerida, y los resultados deportivos que están registrándose responden a las esperanzas depositadas.

INAUGURACION

La ceremonia inaugural tuvo lugar en el estadio náutico Bernardo Picornell, con asistencia de las autoridades barcelonesas, deportivas y las de la natación europea. En el palco de honor daban escolta números de la Guardia Municipal, y en el marcador electrónico apareció esta inscripción en varios idiomas: «El Comité organizador saluda a todos los participantes y dirigentes presentes y les desea una feliz estancia en Barcelona.»

Tras el desfile multicolor de

las Delegaciones de cada país, las más altas jerarquías asistentes pronunciaron palabras de bienvenida, declarándose inaugurados los Campeonatos por parte del delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Samartín.

PRIMERA JORNADA: RECORD EUROPEO DE ROUSSEAU

El momento cumbre de la primera jornada de los Campeonatos fue aquel en que el francés Michel Rousseau consiguió batir el récord europeo de los 800 metros, dejándolo en 52-8 segundos. En la misma jornada, Chicoy y Balcells pasaron a la final de sus pruebas respectivas, y Mari Paz Corominas fue eliminada en 400 metros estilos, pero a pesar de ello batió el récord de España al conseguir un tiempo de cinco minutos veintisiete segundos. El récord anterior lo poseía la misma nadadora en 5-30-7.

En waterpolo, lo más destacado fue la abultada derrota de

España ante la U. R. S. S. por 8-3.

JORNADA DOMINICAL: TRES RECORDS EUROPEOS Y CUATRO ESPAÑOLES

Gran jornada dominical en los Campeonatos: tres plusmarcas continentales y cuatro españolas. La rusa Tina Lekveishvili y la alemana oriental Evelyn Stolze han batido los récords de los 100 metros espalda y de los 4 por 100 estilos, y el alemán Lampe, el de 1.500. Asimismo, el español Balcells arañó tres décimas a su propia marca española. Asimismo, otro español, Corell, venció en su propia serie de calificación en los 400 metros libre, lo que marca un hito en la historia de nuestra natación.

Después, la gran hazaña de Esteva: en la tercera serie de su especialidad lograba un segundo puesto, 4-7-7, fabulosa marca de verdadero relieve internacional, batiendo, por supuesto, su récord nacional. Fue sensacional lo de Esteva, pero no menos, aunque con peor registro en el crono, lo de Antonio Corell. Además, Arturo Lang Lenton, en los 100 mariposa, batió la marca española en cincuenta y nueve segundos exactos. Desafortunadamente, el nadador canario no pudo pasar a la final por décimas de segundo.

Gran jornada hispano, aunque tampoco hemos de olvidar la gran brillantez de los récords europeos que se han batido.

RESULTADOS TECNICOS (FINALES)

100 METROS ESPALDA

(Femeninos)

1. Tinatin Lekveishvili (URSS), 1.07.8 (R. E.).
2. Andrea Gyarmati (Hungría), 1.07.9.
3. Cobi Buter (Hol.), 1.08.5.
4. Eva Folkesson (Suecia), 1.09.2.
5. Angelica Kraus (RFA), 1.09.2.
6. Marjan Vermaat (Hol.), 1.09.9.
7. L. Komarova (URSS), 1.09.9.
8. Yvonne Marie Platt (Gran Bretaña), 1.09.9.

100 METROS LIBRE

(Masculinos)

1. Michel Rousseau (Francia), 52.9.
2. Roland Matthes (RDA), 53.5.
3. Georgi Kulikov (URSS), 53.7.
4. Leonid Ilchev (URSS), 53.7.
5. Gilles Vigne (Francia), 54.1.
6. Istvan Szentirmai (Hungría), 54.5.
7. José Antonio Chicoy (España), 54.7.
8. Lutz Unger (RDA), 55.0.

400 METROS ESTILOS

(Femeninos)

1. Evelyn Stolze (RDA), 5-07-9 (R. E.).
2. Brigitte Schardt (RDA), 5-18-3.
3. Selagh Hudson Ratchiffe (Gran Bretaña), 5-19-6.
4. Ninya Patrova (URSS), 5-19-2.

100 METROS BRAZA

(Masculinos)

1. Nikolai Pankin (URSS), 1.46.8.
2. Roger Philippe Nenu (Francia), 1.47-8.
3. Rolf Kieses (RFA), 1.48-1.
4. Egon Henning (RDA), 1.48-6.
5. Thomas Aretz (RFA), 1.48-7.
6. Vladimir Kossinski (URSS), 1.48-9.
7. Pedro Balcells (España), 1.49-4.
8. Thomas Johnsson (Suecia), 1.49-6.

SALTOS DE TRAMPOLIN

(Femeninos)

1. H. Becker (RDA), 420,63 puntos.
 2. M. Janicke (RDA), 407,22.
 3. T. Safonova (URSS), 405,60.
- (La representante española, Nieves Mateos, que no tomó parte en la final, a la que tuvieron acceso solamente las doce primeras, quedó clasificada en el decimotercero lugar, con 194,46 puntos.)

EDUCACION Y DESCANSO

FUTBOL DE EMPRESAS EL PRIMER TROFEO «PUEBLO»

Nuestro estimado colega «Pueblo» organizó un Torneo cuadrangular en el que tomaron parte los equipos de TVE, El Corte Inglés, Pueblo y Marca.

La jornada matinal dominical tuvo sus alicientes, pese al duro calor reinante, que contribuyó a que los cuatro conjuntos participantes evidenciaran un cansancio prematuro.

El sorteo emparejó a los equipos de El Corte Inglés y TVE, encuentro que tuvo fa- ses importantes, dado el resultado interrogante del encuentro, ya que a un gol de uno de los equipos replicaba el otro con el empate, y así, con un 2-2 se llegó al final. La eliminatoria tuvo que ser resuelta con arreglo al sistema de penaltis. El Corte Inglés, con sus cinco componentes más habilidosos, logró el triunfo en esa «difícil» prueba de la máxima pena.

En segundo lugar se enfrentaron los conjuntos de Pueblo y Marca. El resultado sonrió con toda justicia a nuestros compañeros de «Pueblo», que al conseguir un tanteo de 3-1 se clasificaron para la ronda final. En la foto, el intercambio de

banderines entre ambos equipos.

La deportividad ha sido el común denominador de estas dos primeras eliminatorias, y los arbitrajes, a cargo de señores colegiados de E. y D., imparciales y perfectos. Marca evidenció más que ninguno de los otros tres equipos el calor reinante, sufriendo la lesión de dos de sus más destacados titulares, como Muñoz y Vallejo. La figura del encuentro fue el lateral izquierdo de Marca, Alejandro, con los volantes Adrián y Fernández. Los demás, grises y apáticos.

Para el próximo domingo, día 13, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid, tendrán lugar los encuentros entre Marca y TVE para dilucidar el tercero y cuarto puestos a las 11.30. Y a las doce saltarán al terreno del estadio Vallehermoso los conjuntos de El Corte Inglés y Pueblo para disputar la finalísima.

La realización de este I Trofeo organizado por nuestro colega «Pueblo» ha constituido un acierto deportivo total.

El masajista Patri intervino en una ocasión para dar agua.



EL RAYO VENCIO AL MOSCARDÓ POR 0-3

En el campo de la Colonia Moscardó, el titular recibió la visita del Rayo Vallecano, que se alzó vencedor por un claro tres a cero. El duelo entre ambos equipos queda patetizado en esta jugada, en la que Fernández y Domínguez se disputan un balón, con el fondo de unos graderías abarrotadas

PARTIDOS AMISTOSOS

EL BARCELONA EMPATO Y DECEPCIONO

El resultado de empate a cero en el partido amistoso celebrado días pasados en la Creu Alta entre el Sabadell y el Barcelona puede considerarse totalmente injusto, si tenemos en cuenta que el Barcelona ha permanecido casi por completo en el anonimato, principalmente en la primera mitad, y que el Sabadell, en estos primeros cuarenta y cinco minutos de juego ha realizado méritos suficientes para conseguir la victoria.

En la segunda mitad, el Barcelona ha cambiado a casi todo el equipo. Nada positivo, sin embargo, conseguiría con ello y el público le abucheó.

No hemos visto en el Barcelona nada destacable, aparte de la buena voluntad de Pujol, Zalduña y de Rexach.

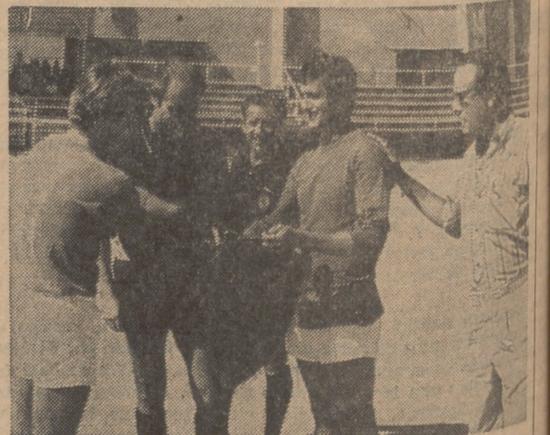
El Sabadell, por su parte, ha jugado bastante más, principalmente en el primer tiempo. Un Sabadell que ha merecido de los aficionados un margen de confianza, ya que sus nuevos valores, Jenaro, García Soriano y Jara, apuntaron buenas cualidades.

TRIUNFO DEL ZARAGOZA ANTE EL ESPAÑOL

En La Romareda, con media entrada, el Zaragoza venció al Español por dos goles a cero, en partido amistoso de pretemporada.

Se llegó al descanso con el mismo resultado, siendo Pepe Juan, a los dieciséis minutos, y Planas, a los treinta y dos, quienes materializaron el triunfo zaragozista.

El conjunto local realizó un juego del agrado del público, especialmente en la primera parte, destacando entre sus jugadores Pepe Juan y Violeta.



EN LAS VENTAS

ANTONIO BAREA, CORNADA GRAVE EN EL CUELLO
EL HENCHO Y EL PICADOR RUIZ BLANCO, TAMBIEN HERIDOS



Antonio Barea, en el Sanatorio de Toreros, donde ingresó el domingo con una cornada de quince centímetros en el cuello

El domingo, en Las Ventas, lidiaron cinco toros de Villa de Madrid y uno, el cuarto de Sotillo Gutiérrez.
Por cogida de Barea, la corrida quedó en un mano a mano. Los villagodios parecían atemorizados de glosopeda, cayéndose asustadamente, por lo que fue un ruidosamente protestados.
Primer.—Barea intentó recibir con una larga de rodillas. El toro, frenado, le empitonó en el cuello. Barea pasó a la enfermería entre la emoción del público. El Hencho muleteó valiente, para mete-saca, estocada de dos descabellos (palmas).
Segundo.—Rechazado, se dio la vuelta al quinto. El Hencho, en protesta, pues el toro también se cae, toreó sobre ambas orejas, sin que el público lo tomara en cuenta. Pinchazo y mete-saca (división de opiniones).
Tercero.—Chanito muleteó en el toro, dejándose enganchar, y natural. Pinchazo hondo y descabello (palmas y pitos).
Cuarto.— Chanito expuso en las orejas la diestra que rebraron deslucidos. Media estocada y descabello (palmas).
Quinto.—De El Pizarra. El

Hencho citó en los medios, siendo cogido y zarandeado. Muy valiente, toreó sobre la derecha. Estocada laçada (oreja), que pasó un banderillero, mientras el matador pasaba a la enfermería.

Sexto.—Chanito realizó faena de alioño y con precauciones, pade pinchazo, media y tres descabellos.

Partes facultativas

«Antonio Barea, herida por asta de toro en la región lateral izquierda del cuello, que penetra por la región infratroideca, con trayectoria de 15 centímetros, hacia arriba, produciendo destrozos en el músculo extensor nucleidomastoideo y contusión nando el paquete vascular. Pronóstico grave.

El Hencho, puntazo corrido en la cara interna del brazo derecho y erosiones múltiples. Ligera contusión cerebral. Pronóstico reservado.

El picador Buenaventura Ruiz Blanco sufre contusión en la región lumbar derecha, de pronóstico reservado.
Los tres lesionados pasaron al Sanatorio de Toreros.

SE DICE DE EL VITI

◆ Que rompe con su apoderado, Díaz Flórez

◆ Que se retira esta temporada

Desde hace varios días viene circulando un rumor, según el cual se va a producir la ruptura entre El Viti y su apoderado, Díaz Flores. Las causas de tal separación, dicen los citados rumores, se deben a ciertas desavenencias surgidas en los últimos tiempos entre torero y apoderado.

Los mismos rumores dan por seguro que El Viti pasará ahora a ser representado y apoderado por Chopera.

(De "Hoja del Lunes", ayer)

—oO—

En el diario "La Voz de Almería", estas líneas del cronista Volapié: "¿Por qué está siempre tan serio el señor Viti? Se le ha reprochado mucho esa seriedad, que tan mal le va a una fiesta que debe ser todo alegría, ilusión y optimismo. Santiago Martín, una de las figuras más téticas que ha tenido la Fiesta nacional, va de retirada. Va de retirada, sí, y se ha pegado a un buen árbol de frondosa sombra, bajo el que sus actuaciones son de lo más cómodas y apacibles. Se nos asegura que éste es el último año que actúa. Se nos asegura también que pasará a regir un gran negocio de Pompas Fúnebres."

PUERTA: VALOR Y SERENIDAD



Diego Puerta toreó el sábado en Aranjuez y fue protagonista de los dos momentos más emocionantes. Y en el mismo toro, el cuarto. Primero, al caer ante la cara del toro con más trapío y hacerse él mismo el quite (instante que recoge la foto), con esa serenidad que sólo da el valor. Después, de emoción y artística fue la faena del maestro sevillano, y que se premió sólo con la vuelta al ruedo, ya que falló con la espada

AL ALIMON

PARA PALOMO LINARES, EL TROFEO MANOLETE



El Jurado calificador que concede todos los años el valioso y tradicional Trofeo Manolete a la actuación más completa de los diestros que han intervenido en las corridas de la feria de Linares, ha concedido este año el trofeo al espada Sebastián Palomo Linares, por sus actuaciones en las corridas de los días 29 y 30 de agosto. Es la primera vez que este diestro obtiene el trofeo, que desde su inauguración ha sido concedido a las más relevantes figuras de la torería.

GESTIONES PARA LA FERIA DE CALI

CALI (Colombia).—El presidente de la plaza de toros, Rodrigo Tafur, será quien contra te a los toreros españoles que formarán el cartel de la temporada de diciembre en esta ciudad.

Tafur ya ha realizado gestiones con Dámaso González, Miguel Márquez, Santiago Martín (El Viti) y Gabriel de la Casa. En España dialogará con Palomo Linares y Manuel Benítez (El Cordobés).

Por otra parte, el diario «El Siglo» asegura que El Cordobés, cuya presencia en plazas americanas para la próxima temporada taurina estaba virtualmente descartada, actuaría en Cali.

EDUARDO LOZANO, EN FRANCA MEJORIA

En el sanatorio de Nuestra Señora de Loreto se recupera de la grave cogida que el pasado mes de agosto sufrió en el callejón de la plaza de Segovia don Eduardo Lozano, apoderado de Palomo Linares. El proceso de recuperación, según los informes de los médicos, es francamente favorable.

OTRO MANO A MANO

El domingo día 13, en la plaza de Marbella, actuarán por segunda vez, mano a mano, Miguel Mateo (Miguelín) y Manuel Benítez (El Cordobés), que lidiarán seis toros de los Herederos de don Carlos Núñez.

LA GOYESCA, SIN ORDONEZ

En la corrida goyesca a celebrar mañana en Ronda, Antonio Ordóñez será sustituido por Miguel Márquez, quedando el cartel, con ocho toros, de la siguiente manera: La ganadería es de Núñez Hermanos y los diestros El Viti, Angel Teruel, Miguel Márquez y Julián García.

BELMEZ QUIERE REGALAR SU PLAZA DE TOROS A EL CORDOBES

En regalar la plaza de toros de la localidad cordobesa de Bélmez al diestro Manuel Benítez (El Cordobés) consiste una propuesta hecha por varios directivos de la entidad propietaria de dicho coso al presidente de la misma. Con una condición única: que el diestro de Palma del Río organice cada año uno o dos festejos taurinos con motivo de las fiestas patronales de la citada localidad.

La plaza de toros de Bélmez es propiedad de una sociedad por acciones de la que forma parte la mayoría del vecindario de Bélmez. Todos los años, con motivo de la feria, el 8 de septiembre, se han celebrado corridas de toros con espadas de primera categoría, pero en la presente temporada aún no se ha celebrado ningún espectáculo taurino por no existir empresario.

Un grupo de directivos de la sociedad propietaria de la plaza, al proponer sea regalado el inmueble a El Cordobés, lo hace teniendo en cuenta los lazos de afecto y amistad, así como profesionales, que unen al torero con Bélmez, puesto que fue en esta plaza donde Manuel Benítez toreó sus primeras novilladas.

La plaza tiene un aforo de siete mil espectadores y su valor actual se calcula en unos cinco millones de pesetas. La sociedad propietaria va a convocar Junta de accionistas para exponer la propuesta de dicho directivos y, en caso de aprobación, llevarla a la práctica siempre que El Cordobés, como es lógico, aceptara la proposición.

DE SESENTA Y CINCO CORRIDAS, SE QUEDO EN CUARENTA Y TRES

No es probable que Camino reaparezca en lo que queda de temporada

Camino mejora. Camino ya está animoso y hasta bromea con los amigos que le visitan. En esta semana abandonará el Sanatorio de Toreros para empezar en el campo su recuperación, lo que no quiere decir que el de Camas vaya a reaparecer. Así, al menos, lo ha dicho en el diario "Pueblo" en este breve diálogo que recogemos.

—¿Cómo va esa herida?

—Parece que ya pasó todo el peligro, pero me está dando mucha lata. Esto tardará en curar, ya lo verás.

Con ésta son doce las cornadas que lleva en su cuerpo. Y por cuarta vez —antes fue en Méjico, Bilbao y Salamanca— un toro parte su muslo derecho en la ejecución de la suerte suprema.

—¿No son muchas cornadas para un torero sabio?

—Los toros cogen a todo aquel que se pone delante. Si no fuera así, cualquiera se metería a torero...

—¿Quién tuvo la culpa de la cogida de Tarazona?

—El toro y yo, a partes iguales. Entré a matar bien, aunque sin demasiadas apreturas. Hasta creo que me alivié un poco; pero el toro me encontró y me metió el pitón.

Lleva en su talego la impresionante cifra —un record indiscutible— de 1.007 corridas de toros pasadas a estoque en once temporadas de doctorado.



—¿Cuántos días te queda de sanatorio?

—Pocos. Luego vendrá la recuperación.

—¿Se acabó la temporada?

—No lo sé, pero desde luego no es probable que pueda reaparecer este año.

—¿Cuántas corridas se pierden?

—He actuado en cuarenta y tres y tenía previstas sesenta y cinco. Así que pierdo veintidós. Lo que más siento es no poder matar la corrida-concurso de Jerez, en la que iba a actuar como único espada. Era un gesto bonito.

OTRAS CORRIDAS DEL DOMINGO

PALMA.—Toros del marqués Domecq. Antofiete, protestas palmas. Marismeño, oreja y pita.

FIGUERAS.—Toros de Pérez de la Concha. Hernán Alonso, oreja y vuelta. Calero, oreja y vuelta. El rejoneador Vidrié, ovación en uno y vuelta en el otro.

MARBELLA.—Toros de Matías Domercq. Márquez, ovaciona. Cortés, palmas en los dos. Manuel Torres, vuelta y dos orejas y rabo.

VARRAGONA.—Toros de Domingo Fabra, ovación y dos orejas. Palomo Linares, aplausos y dos orejas y rabo. Julián García, una oreja y dos orejas.

ALMERIA.—Inauguración de la

nueva plaza de toros, con reses de Germán Gervás, que mansurronearon. Andrés Vázquez cortó una oreja en el primero y es cuchó pitos en el cuarto. Oscar Cruz, ovacionado en el segundo y dos orejas en el quinto. Tinín, una oreja en el tercero y silencio en el que cerró plaza.

BENIDORM.—Cinco toros de Pablo Romero y uno de Buenafía. El Inclusero, silencio y pitos. Utrerita, oreja y palmas. Manuel Rodríguez, pitos y palmas. En los dos novillos de rejones, Bohórquez fue aplaudido.

MURCIA.—Cuatro toros de Antonio Méndez y dos de Sánchez de Tenoras. Miguelín, oreja, y en el cuarto faena incompleta, ya que el toro se murió de hemorragia cerebral. Fuertes fueron las protestas a la presidencia. Diego Puerta, vuelta y silencio. El Cordobés, ovación y petición, y silencio.

EL CORDOBES SE ACERCA A LAS 100 CORRIDAS

Hasta el domingo, las corridas que llevan toreadas los matadores de toros (de veinte para arriba) son las siguientes:

El Cordobés	89
Palomo Linares	71
Miguel Márquez	61
El Viti	60
Diego Puerta	58
Parada	51
Paco Camino	43
Paquirri	39
Julián García y Angel Teruel	34
Dámaso González	32
Manolo Cortés	29
Juan José y José Falcón	28
Utrerita, Limeño, Antonio Ordóñez y Miguelín	27
El Paquirri	25
Andrés Vázquez	24
Gabriel de la Casa	21

PIES BONITOS
Formidable!
Un andar ligero!

Para calmar, liberar, refrescar los pies doloridos o ardientes...
...masajear con la Crema Saltratos antiséptica. Extra para disminuir la sensación de cansancio, para aliviar el dolor de pies, para aliviar el dolor de pies, para aliviar el dolor de pies...
...con SALES SALTRATOS...
...aplicar la Crema Saltratos...
...antiséptica. En las farmacias.

GAÑE HASTA 3.500 PESETAS A LA SEMANA
reparando coches. Hacen falta "buenos mecánicos".
En poco tiempo, Vd. dominará los secretos del automóvil, estudiando en su propia casa el curso de:

MECANICO DE AUTOMOVILES

por correspondencia, del Centro de Estudios CEAC

Escriba hoy mismo o envíe este cupón a CEAC
Aragón, 472, Depto. F.30 Barcelona-13.

Don _____
Domicilio _____
Población _____ Dto. Postal _____
Provincia _____

Desea recibir información gratuita sin compromiso sobre su curso de MECANICO DE AUTOMOVILES

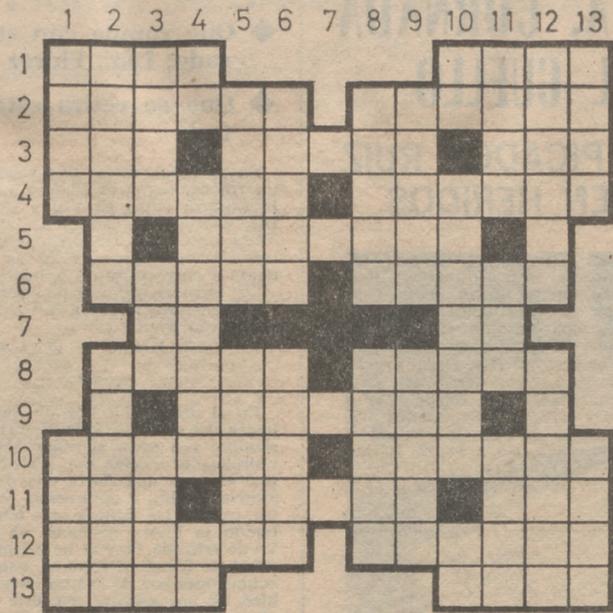
CONSULTE CON EL ZODIACO

HOROSCOPO DEL 9 AL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1970

	Amor	Salud	Trabajo	Dinero
ARIES 21-3 20-4	B	R	B	B
TAURO 21-4 20-5	M	B	M	M
GEMINIS 21-5 20-6	R	R	B	B
CANCER 21-6 21-7	D	R	D	N
LEO 22-7 22-8	B	B	M	M
VIRGO 23-8 22-9	R	R	D	R
LIBRA 23-9 20-10	R	R	D	N
ESCORPION 22-10 21-11	R	D	R	N
SAGITARIO 22-11 21-12	D	R	R	N
CAPRICORNIO 22-12 20-1	N	N	B	M
ACUARIO 21-1 19-2	R	R	D	D
PISCIS 20-2 20-3	D	D	N	D

M: magnifico. B: bien. N: normal. R: regular. D: desfavorable

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Planta gramínea con cañitas delgadas de unos veinte centímetros de largo. Décimo mes solar entre los persas.—2: Esclavos de los lacedonios. Ave zancada poco menos que la perdiz, común en España.—3: Dícese del hilo o seda poco torcidos. Brazuelo del cerdo y especialmente su carne curada. Combate.—4: De figura de óvalo, plural. Título peculiar del Virrey de Egipto.—5: Llevar a auestas.—6: Composiciones en verso del género lírico. Isla del mar Egeo.—7: Forma pronominal. Antigua ciudad caldea.—8: Culebra de Venezuela muy venenosa, de color encarnado y con anillos negros. Colección de poesías en algunas de las lenguas orientales.—9: Esparce olor, perfuma.—10: Ser una cosa contraria o repugnante a otra. Composición poética arábiga corta y de asunto casi siempre amoroso.—11: Contracción. Desafiar. Juego de cartas.—12: Dícese de los terrenos fáciles de cultivar. Muchacha soltera.—13: Villa de la provincia de La Coruña. Pájaros parecidos al mirlo que habitan en la Argentina.

VERTICALES.—1: Ropa blanca de lino o cáñamo. Composiciones del género lírico divididas en estrofas iguales.—2: Alzar o levantar una cosa. Sitio donde se guardan las copas.—3: En el rezo eclesiástico, última de las horas menores. Población de África occidental. Apellido de un conquistador español (1488-1524).—4: Pico de los Alpes. Familiarmente, laminero, goloso. Trompeta china.—5: En Murcia, vasar. Parte inferior del tejado.—6: En algunas partes, terrenos altos de tierra ligera. En plural, título de honor que se da en Inglaterra a los individuos de la primera nobleza.—7: Consonantes.—8: Medir el perímetro de una isla. Decidir, aguda y chistosamente mordaz.—9: Uno de los meses del año. Subiera la bandera.—10: Símbolo químico del actinio. Cosas que se dan graciosamente. Símbolo químico del galio.—11: Isla volcánica, la más occidental de las de la Pequeña Sonda. Jugo de ciertas plantas umbelíferas. Fig., atractivo.—12: Mamíferos carnívoros parecidos a la zorra. Concreción de poco volumen.—13: Practique cierto deporte. Agarraderos.

SU CARACTER, A TRAVES DE LA ESCRITURA

Consultorio grafológico del profesor ARIES

CHILI.—Poco espíritu, mucha timidez, pesimismo y descorazonamiento rápido en todo. Deseos de servir y ayudar a los demás.

ANITA R. L.—Ingenio, vacuidad, originalidad y mucha seguridad en su propia persona. Perfecta educación, agradable trato social, corrección y don de gentes.

WEIS.—Rapidez de pensamiento y de acción, capacidad de trabajo, buena formación moral y cultural, inteligencia viva y despierta, seguridad en sus acciones y mucha memoria.

ARCADE.—Egocentrismo muy señalado, con clara contención de los sentimientos afectivos de tipo natural por un exceso de cerebralismo mal entendido y peor aplicado. Frialidad en el trato.

ANGUSTIAS 56.—Sensibilidad en grado sumo, mucha afectividad, apasionamiento, precipitación y nerviosismo en todo. Cierta tendencia al pesimismo, con frecuentes crisis de tipo depresivo, de las que se recobra con muchos esfuerzos y dificultades.

EL CAIROTA.—Buen humor, ingenio, inteligencia viva y despierta, capacidad de trabajo, rectitud y sentido del deber. Mucha seguridad en su propia persona.

UN PORTENO.—Rectitud y severidad en sus juicios. Sentido del deber, seguridad profesional y mucho orden en todo. Perfecta educación, excelente trato social, corrección y don de gentes.

TINO.—Genio muy vivo, con fácil irritabilidad y accesos de tipo colérico. Rapidez de pensamiento y de acción. Seguridad en sus acciones. Energía y fuerza de voluntad.

MERY GJON.—Coquetería, gracia natural, elegancia, distinción y mucha personalidad en todo. Gustos de tipo aristocrático. Sentido común.

HERLIN.—Egoísmo, desconfianza, mucha cautela en todo y gran frialdad en el trato social. Mucha fuerza de voluntad, así como energía y capacidad de trabajo.

KRES.—Excelente formación moral y cultural, sentido estético desarrollado, confianza en sus propias acciones, claridad de ideas y agradable trato social, con corrección y don de gentes.

AGNOS.—Poco espíritu, timidez, altibajos de carácter y cambios bruscos temperamentales. Pasa del optimismo al pesimismo con gran facilidad y sin causa aparente que lo justifique.

CUPON
Para cada CONSULTA GRAFOLOGICA, dos cupones. Si desea respuesta particular, cinco cupones

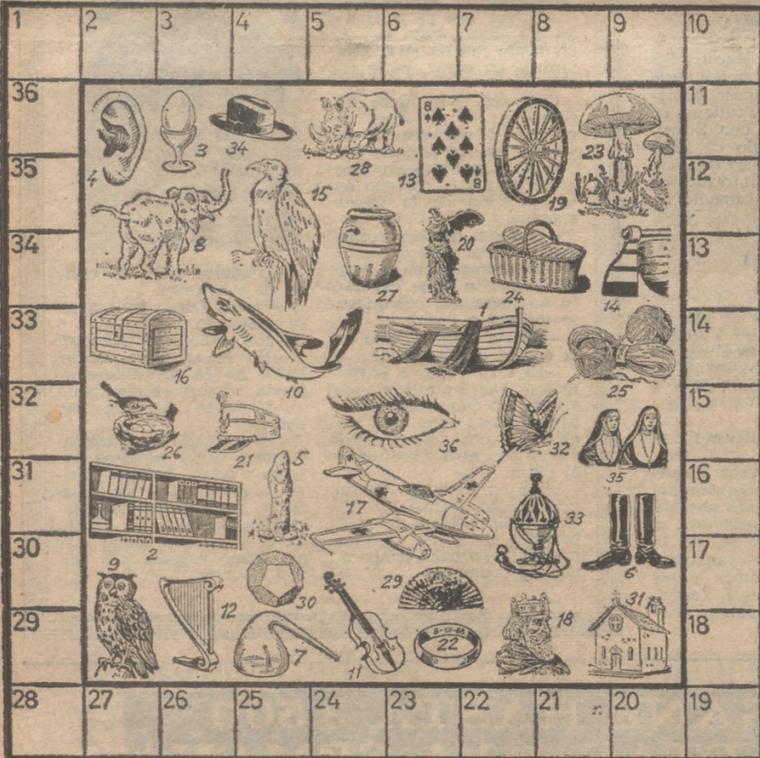
JEROGLIFICO

ORE ELBA EL

¿Qué vas a hacer mañana?

7 FECHAS

PENSAMIENTO GRAFICO



Colóquese en la casilla correspondiente, según su número, la inicial del nombre de la figura respectiva. Una vez colocadas correctamente todas las iniciales, leyendo en su orden numérico las letras del encasillado aparecerá UN PENSAMIENTO DE TAGORE.

LAS SOLUCIONES, AQUI

JEROGLIFICO
1: Heno. 2: Lloras. 3: Beccada. 4: Heno. 5: Abán. 6: Lloras. 7: Beccada. 8: Heno. 9: Abán. 10: Lloras. 11: Beccada. 12: Heno. 13: Abán. 14: Lloras. 15: Beccada. 16: Heno. 17: Abán. 18: Lloras. 19: Beccada. 20: Heno. 21: Abán. 22: Lloras. 23: Beccada. 24: Heno. 25: Abán. 26: Lloras. 27: Beccada. 28: Heno. 29: Abán. 30: Lloras. 31: Beccada. 32: Heno. 33: Abán. 34: Lloras. 35: Beccada. 36: Heno.

CRUCIGRAMA (Solo horizontales)
1: Heno. 2: Lloras. 3: Beccada. 4: Heno. 5: Abán. 6: Lloras. 7: Beccada. 8: Heno. 9: Abán. 10: Lloras. 11: Beccada. 12: Heno. 13: Abán. 14: Lloras. 15: Beccada. 16: Heno. 17: Abán. 18: Lloras. 19: Beccada. 20: Heno. 21: Abán. 22: Lloras. 23: Beccada. 24: Heno. 25: Abán. 26: Lloras. 27: Beccada. 28: Heno. 29: Abán. 30: Lloras. 31: Beccada. 32: Heno. 33: Abán. 34: Lloras. 35: Beccada. 36: Heno.

JEROGLIFICO
1: Heno. 2: Lloras. 3: Beccada. 4: Heno. 5: Abán. 6: Lloras. 7: Beccada. 8: Heno. 9: Abán. 10: Lloras. 11: Beccada. 12: Heno. 13: Abán. 14: Lloras. 15: Beccada. 16: Heno. 17: Abán. 18: Lloras. 19: Beccada. 20: Heno. 21: Abán. 22: Lloras. 23: Beccada. 24: Heno. 25: Abán. 26: Lloras. 27: Beccada. 28: Heno. 29: Abán. 30: Lloras. 31: Beccada. 32: Heno. 33: Abán. 34: Lloras. 35: Beccada. 36: Heno.

DAMERAMA

1 K	2 I	3 G	4 N	5 S	6 D	7 E	8 F	9 C	10 A	11 K	12 J
13 H	14 F	15 I	16 B	17 L	18 A	19 B	20 G	21 J	22 K	23 F	24 J
25 M	26 E	27 D	28 F	29 A	30 J	31 J	32 L	33 M	34 H	35 C	36 N
37 H	38 M	39 C	40 B	41 J	42 E	43 K	44 D	45 A	46 M	47 F	48 H
49 L	50 G	51 B	52 E	53 H	54 C	55 I	56 M	57 J	58 K	59 E	60 J
61 F	62 A	63 L	64 K	65 M	66 F	67 J	68 K	69 C	70 H	71 A	72 H
73 D	74 B	75 G	76 N	77 E	78 L	79 G	80 J	81 N	82 B	83 D	84 C
85 E	86 M	87 C	88 K	89 D	90 A	91 L	92 E	93 N	94 E	95 G	96 H
97 F	98 J	99 I	100 K	101 L	102 C	103 M	104 H	105 G	106 B	107 E	108 F
109 D											

- A. Adorno que usan los indios del Perú ... 62 29 90 45 9 71 18
- B. Honesto ... 82 106 19 51 40 16 74
- C. Primer jefe económico ... 39 54 8 102 85 84 69 11 87 35
- D. Ruina económica ... 27 73 44 89 5 109 83
- E. Tranquilidad ... 77 6 59 92 52 42 94 26 107
- F. Toriles ... 61 66 108 23 28 97 7 47 14
- G. Instrumento para pulir la madera ... 79 95 105 50 3 75 20
- H. Rencor ... 70 53 47 72 34 13 104 37 96
- I. Congelado ... 99 55 30 2 57 15
- J. Flaco ... 60 21 98 24 67 31 80 41 12
- K. Ligereza, rapidez ... 43 58 1 100 68 88 10 22 64
- L. Nombre de varón ... 101 78 17 63 49 91 32
- M. Acción de sonar las campanas o esquilas ... 25 38 33 46 103 56 69 86
- N. Planta crucifera de olor agradable ... 76 36 81 93 4

Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habituales de esta sección que salvo en excepcionales casos de profesiones liberales, para las que se precisa el contrato con la empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42, en Madrid), su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20) o llegando a estas desde localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos en sus Serenidades de Encuadramiento y Colocación.

MANUEL FOLLANA, en ALICANTE. — No hay razón ninguna, ni nadie le puede exigir nada, puesto que usted reside en el extranjero y las disposiciones a tales efectos son bien claras. El Reglamento de la Ley General sobre el Servicio Militar especifica claramente, en su apartado D, que «los reservistas residentes en el extranjero, cualquiera que sea el reemplazo a que pertenezcan, pasarán la revista militar en el consulado más próximo y solamente los días de llegada y salida al país de residencia». Creemos que la cuestión está clara. Tal Reglamento fue aprobado por decreto del 6 de noviembre de 1969.

JOSE CABANILLES GUZMAN, en GANDIA (Valencia). — Pues no, nada podemos hacer. Solamente sugerirle, si es que la espera se le hace excesiva, trate por medio de algún amigo que trabaje en tal país, que la empresa donde él esté colocado envíe a usted, a través de los organismos correspondientes, un contrato nominal, es decir, a nombre de usted, con lo que los trámites se aceleran muchísimo.

GERARDO FABREGAS, en FIGUERAS (Gerona). — Su sospecha es acertadísima, señor. El equipo alemán de fútbol que actuó en la Costa Brava nada tiene que ver con el famoso Borussia de Dortmund, ni con el menos famoso, pero actual campeón de Liga de Alemania, Borussia de Moenchengladbach. Se trata del Borussia de Neunmarchen, club que no juega en Primera División y que nunca jamás fue campeón del país. Borussia quiere decir Prusia en lenguaje poético, y hay numerosos clubs alemanes que llevan tal nombre, como en España hay muchos Atlético, o Arenas o Juventud, etc., etc.

MANUEL ORTIZ LERIN, en PAMPLONA. — Pues sí, podemos ayudarle, pero indirectamente. En Alemania existe la Cámara de Comercio Española, que está situada en 6, Frankfurt Main, Schaumainkai 83. Este organismo publica un Boletín en el que siempre hay peticiones de representantes o, en su defecto, representantes que solicitan se les conceda alguna representación. Nada más fácil que dirigirse a dicha entidad. Hágalo al señor Sebastián, secretario de la misma. Y en castellano, por supuesto.

Santiago Zaldin (Burdeos) a Margarita Castro Lezana, en Sestao (Vizcaya); Pablo Torregrosa (Zurich) a María de los Angeles Ontiveros, en Manresa (Barcelona); Consuelo Olivares (Bad Aachen) a Elvira Santos Tardá, en Badalona (Barcelona); Marcelino Casanovas (Trier) a Inmaculada González, en Tarazona (Zaragoza); María Vázquez Cuesta (Braunschweig) a Marcelo Carmona Valdés, en Granada; Ramón Torredelot (Colonia) a Angelmas Medina, en Baza (Granada); Alberto Juliá (Menschede) a Carmencita Payá, en Crevillente (Alicante); María Teresa Avilés (Luxemburgo) a José Manuel Jurado, en San Vicente del Raspeig (Alicante); Federico Oliván Recio (Sedan) a María Jesús Olmedo, en Salamanca; María del Carmen Vázquez (Lippstadt) a toda su familia en Santiago de Compostela (La Coruña); Roberto Lezama (Orléans) a Paquita Galán, en Caspe (Zaragoza); Ramiro Salamanca (Zurich) a Marisa Torres, en Gijón (Asturias); Pedro Ramírez (Berná) a Juanita Gil Cid, en Murcia; Santiago Saldaña (Am-

SALUDAN A LA FAMILIA

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania, envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar.

terdam) a Pablo Oliveros, en Tortosa (Tarragona); Salvador Ruiz Oti (Lyón) a Vicentica Casariego, en Valencia; Manuel Santisteban (Hamburgo) a Esther Mercadé en Tarragona; Luis Pérez Salas (Kiel) a Santiago Mercader en Granollers (Barcelona); Angelinas Salvador Pérez (Breda) a Manuel Ortuño Ballester en Alcantarilla (Murcia); Lolita Alvarez (Heilbronn) a Francisco Calatayud, en Sa-

gunto (Valencia); Ricardo Montoliu (Utrecht) a Vicenta Salcedo, en Onda (Castellón); Elvira García Núñez (Hamburgo) a Ramón Ostariz, en Teruel; Sarita Vega (Düsseldorf) a Manuel Pedrosa, en León; Enrique Cárceles (Troyes) a Federico Solá, en Borjas Blancas (Lérida); María Isabel Díaz (Düsseldorf) a sus padres, en Vigo (Pontevedra); Manolo Casas Santos (Breda) a María Jesús Salvatierra, en Tafalla (Navarra); Josefine Galindo (Amsterdám) a Manuel Rueda, en Talavera de la Reina (Toledo); Lucía Erenaga (París) a Rafael Alvarez, en Huesca; José Manuel Madrid (Munich) a Marisa Gallego, en León; Carmen Mablona (Amberes) a María Teresa Urquijo, en Avilés (Asturias); Mercedes Martínez (Wessingen) a todos sus familiares, en Alcalá la Real (Jaén); Alfonso Iglesias (Gelsenkirchen) a María del Carmen Valdecasas, en Jaén; Alfonso Garcés (Jmuiden) a Marceline Silvestre, en Pamplona; Pablo Enriquez (Metz) a Montserrat Vilalta, en Zaragoza; y Julio Alarma (Lieja) a Ramiro Teixidó, en Reus (Tarragona).



VALENCIANITO APLICADÓ



Se llama Francisco Torres. Es natural de la valenciana Játiva. Cumplirá quince años en el próximo mes de octubre. Reside desde hace unos años con sus padres en la ciudad alemana de Neu Isenburg y en los últimos tiempos se ha ocupado mucho de él la Prensa alemana del Land de Hessen por sus méritos como matemático. Una competición de Matemáticas celebrada en Neu Isenburg y entre los estudiantes de su edad le vio terminar en campeón local. Más tarde, Francisco Torres acudió a la competición comarcal, en Offembach, y nuevamente pudo entonar el ¡jalirón! de campeón de las matemáticas. Finalmente participó en el Certamen de campeones comarcales, en la región de Hassen, y consiguió clasificarse en cuarto puesto. Todo un hacha de niño, vamos. Ha conseguido, pues, tres diplomas, aparte numerosos obsequios del ministro de Educación del Land, alcaldes de Offembach y Neu Isenburg y profesorado de su colegio. Ha recibido mil felicitaciones. A ellas unimos la nuestra

LOS EMIGRANTES HACEN DEPORTE



Se asoman hoy a esta página de la emigración dos grupos de mozos que en Alemania (izquierda) y Suiza (derecha), respectivamente, son de los que cumplen con el slogan de vivir deportivamente, de los que quieren que se cuente con ellos. Los mozos de la izquierda son los componentes del conjunto que patrocina el Centro Español de la industrial Bochsch, en los alrededores de Frankfurt, y participantes en las pasadas temporadas (se nos antoja que seguramente también en la próxima) en el Campeonato Español de Hes-



sen, competición que ya tiene una vida de seis años, y la disputan, en sistema de Liga, catorce equipos. Los mozos de la derecha forman el grupo Club de Fútbol Südster (Estrella del Sur), están ubicados en la helvética Lucerna y son también asiduos de los Campeonatos españoles de la Confederación Helvética. Los traemos a que se asomen a esta página para que desde ella manden un saludo a sus familiares en España. Y también, ¡caramba!, porque los chicos se lo merecen

TRIUNFO DE UNA ESPAÑOLA

MARIA FERNANDEZ, de dieciséis años de edad, ha ganado uno de los más codiciados premios de Inglaterra, entre más de sesenta mil candidatos. Se trataba del concurso de arte patrocinado por "Sunday Mirror" para alumnos de las escuelas de arte inglesas.

Aparte del premio obtenido, será la primera vez que entre unos seiscientos de los trabajos escogidos, los mismos serán expuestos en la Real Academia, en Londres, para más tarde ser llevados a exposiciones de otras ciudades inglesas. La exposición londinense durará del 11 próximo al día 24 de octubre, y en ella, la pintura de nuestra compatriota ocupará un lugar de privilegio.

María realizó sus primeros estudios en España, hasta que recién cumplidos los trece años de edad se trasladó a Inglaterra para unirse a sus padres, que ya llevaban nueve años en este país. Lo anecdótico del éxito estriba en que constituyó una gran sorpresa para nuestra joven compatriota... que nada sabía de que concurría en el certamen. Sus pinturas habían sido enviadas, sin previo conocimiento de la muchacha y por parte del director de la Escuela de Arte en la que María ha realizado su primer curso. Su afición por la pintura le nació siendo muy niña, en España, donde en sus horas libres comenzó a pintar para su propio recreo. Los críticos londinenses coinciden en asegurar que la pintura de la española está dotada de gran imaginación y es muy prometedora.

MADRINAS DE PAZ

MARIME ROLAN, PEPITA MOL y VIRITA SIMON, domiciliadas en 6, FRANKFURT (Alemania), Ringelsfr. 26, se interesan por correspondencia con españolas, Marimé desea que sean mayores de treinta y cinco años. Sus dos amigas, que ellos pasan de los veinticinco.

ANTONIO TRIGO, con domicilio en 68, MANNHEIM (Alemania), Rotterdamstr. 15, desea cartearse, vistas al matrimonio, con chicas compatriotas de treinta y cinco a cuarenta años. Mide 1,75. Ruega se abstengan aquellas que no sientan interés por el matrimonio.

JUAN M. GARCIA, que habita en 6300, ZUG (Suiza), Restaurante Huschen, asegura que contestará a cuantas cartas reciba de españolas que quieran escribirle y tengan de veinticinco a treinta años. Juan Manuel cuenta treinta años y desea casarse pronto.

HANS STINDT, alemán de veintiséis años, conocimientos de español, inglés y latín, desea correspondencia con española. Su dirección, 4491, LORUP (Alemania), Am Flachskamp.

SEÑORITA ESPAÑOLA, secretaria, buena presencia, delicadas costumbres, desea correspondencia con muchachos cultos, mayores de treinta y cinco años. Reside actualmente en el extranjero, pero desea vivir para siempre en España. Interesados escriban a la dirección de nuestro semanario, bajo la referencia núm. 388.

GERARDO LOPEZ, residente en 4, DÜSSELDORF-BENNRATH (Alemania), Urdenbacher Allee 99, veinte años de edad, se interesa por relación postal con muchachitas de diecisiete a veintidós.

ESPAÑOLA de treinta y cinco años de edad y una estatura de 1,60 desea cartearse, vistas al matrimonio, con compatriotas de cuarenta y cinco años, bien parecidos y de cierto nivel cultural. Las cartas, a la Redacción de este semanario, ref. 383.

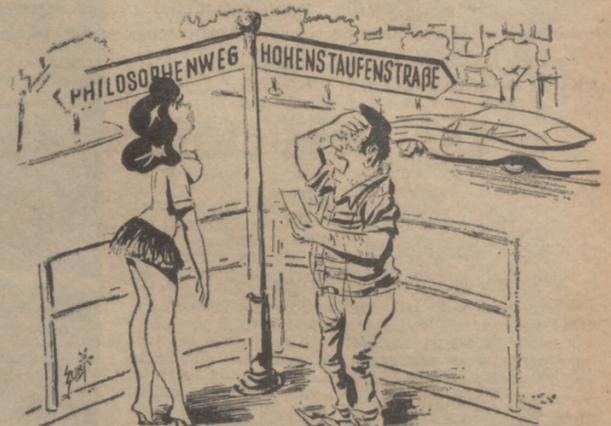
E. GUTIERREZ, domiciliado en ZURICH (Suiza), Mannesstr. 186, veintisiete años, desea correspondencia con chicas compatriotas de veinte a veintiocho años de edad.

ESPAÑALES EN EUROPA
Una audición de R.E.M. todas las semanas
LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN LOS PARALELOS EUROPEOS
Un programa radiofónico en colaboración con
7 FECHAS
Para todo lo relacionado con este programa radiofónico escriba a 7 FECHAS, Edición Europea
3 KOLN. 1 HOCHHAUS, HANSARING, 97
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

UNA ENTIDAD ACTIVA

Conviene destacarlo. El Centro Español de Flawil (Suiza) es una entidad la mar de activa. Organiza ahora, para finales de este mes de septiembre, un certamen de pintura infantil, en el que participarán los españolitos allí residentes, que estén entre los cuatro y diez años de edad. Para los que se afeitan, la actividad es otra y entra dentro del campo deportivo-recreativo: Campeonato social de tenis de mesa y Torneos sociales de dominó y tute, estos últimos por parejas, aquel otro por sistema individual. Todas las competiciones serán por sistema de eliminatorias, estando previsto el comienzo de los tres Campeonatos para el sábado 3 de octubre. Luego, el 14 de noviembre, se celebrará un festival en el Hotel Rosli, para el reparto de

HUMOR EMIGRANTE



—Esto no es más que falta de organización. Si todas las calles tuvieran el mismo nombre, encontraríamos en seguida la que buscamos.

LOS DOS PRIMEROS MILLARES DE AÑOS DE LA CIVILIZACIÓN EUROPEA

Sir ARTHUR JOHN EVANS LOS DESCUBRIÓ EN KNOSSOS (CRETA) Millonario, arqueólogo y dandy gastó un cuarto de millón de libras en sus excavaciones

Una de las más extraordinarias aventuras arqueológicas que jamás se hayan contado es, sin duda, el descubrimiento de Troya por Heinrich Schliemann, una aventura homérica, en su sentido más literal del objetivo, un poco abusivamente empleado en sentido figurado. Porque lo que descubrió Schliemann fue ciertamente la misma Troya descrita por Homero, una ciudad que hasta entonces se consideraba puramente legendaria. Pero hoy vamos a ocuparnos de otro arqueólogo, que, tal y como Schliemann lo creía, estimó siempre que había una buena parte de verdad histórica en las leyendas antiguas; una parte mucho mayor de lo que se pensaba en su época. Y, al igual también que Schliemann, probó con los hechos su teoría, descubriendo los vestigios de la primerísima civilización europea.

Su nombre: sir Arthur John Evans (1851-1941). Su personalidad difería mucho de la de Schliemann; éste era un arqueólogo amateur, y Evans, un sabio profesional de la arqueología. Su padre, sir John Evans, fue también un arqueólogo y geólogo, y también riquísimo, lo que le permitió dar al joven Arthur una muy elevada educación, coronada por los diplomas de las Universidades de Oxford y de Göttingen. En 1871, Arthur Evans visitó las Balcanes, muy especialmente la región que por entonces se denominaba Bosnia-Herzegovina, turca por la época, erizada de insurrecciones y represiones. Pasó luego a París, donde pronto le hizo popular la espléndida capa negra, con forro escarlata, de seda, que portaba.

París, en aquel tiempo, aún no se había recuperado de la desastrosa guerra de 1870, y un amigo le aconsejó en seguida que guardase la fabulosa prenda en el fondo de su maleta, si no quería ser fusilado por espía. Al año siguiente, Evans visitó Rumania y Bulgaria, y en 1873, Suecia, Finlandia y Lapponia. No tardó en volver a la Bosnia-Herzegovina, de la que se había literalmente enamorado. La insurrección de 1875 le cogió allí, y también en Serajevo, cuando la Herzegovina se revolvió contra los turcos. Los ingleses tuvieron siempre —y así siguen en el presente— una desmedida afición por mezclarse en los asuntos de otros países, y Evans intervino en la política balcánica, tomando partido por los liberales y los insurgentes.

COMPLICACIONES Y AVENTURAS AMOROSAS

Su intervencionismo le trajo, como era natural, numerosas complicaciones y aventuras, en una de las cuales su resplandiente capa parisiense jugó un divertido papel. Esa capa se la puso cierto día al revés para que la roja seda le diese un aspecto oriental, y así poder tener acceso a una plaza fuerte de los musulmanes. En 1878 regresó a Inglaterra para casarse con Margaret Freeman, con la que regresó a Ragusa —hoy Dubrovnik—, en Dalmacia. El país había pasado a ser austríaco, pero ello no impidió al joven inglés seguir mezclándose en lo que no le importaba. Finalmente, en 1881 los austríacos le detuvieron, acusándolo de conspiración; pero se contentaron con expulsarlo, obligando a la pareja a regresar a Inglaterra.

En 1884, Arthur Evans fue nombrado para un cargo que parecía poner fin a su vida aventurera: conservador del Museo de Ashmolean, en Oxford. Sin embargo, su puesto le dejaba una gran libertad para viajar, y poseía, como Schliemann, los medios para financiarse él mismo sus expediciones arqueológicas, circunstancia de la que el Museo vendría a beneficiarse con largueza. Conservó el título de conservador hasta 1908, y luego, hasta el fin de sus días, lo fue en calidad de honorífico. Pero la vieja leyenda que él se proponía hacer historia verdadera, resultaba por entonces aún más increíble que la que llevara a Schliemann a descubrir los reales vestigios de la homérica Troya, la «Ilión» de la Iliada.

La antigua y clásica leyenda que obsesionaba a Evans era la del Minotauro, un monstruo fabuloso, de cuerpo de hombre y cabeza de toro. Tal criatura era el fruto de los amores de Pasífae, esposa de Minos, rey de Creta, y de un toro blanco, enviado a Minos por Poseidón, dios del mar, para ser sacrificado. Pero Minos quiso conservar el magnífico animal, y Poseidón se vengó, inspirando a su esposa un violento amor por aquél. El monstruo que nació de tales amores fue encerrado en el Laberinto, construido por Dédalo, el arquitecto-ingeniero del rey Minos, otra de cuyas muy notables invenciones técnicas fue la construcción de una vaca de madera, en cuyo interior se metía Pasífae para, así disfrazado, lograr que el toro blanco la cortejase.

El hijo de Minos, Andrógeo, había sido muerto por los atenienses. Minos, que se había con-



FUE AMIGO DE SCHLIEMANN, EL DESCUBRIDOR DE TROYA

● Y, COMO EL, HALLO LA VERDAD HISTÓRICA EN LAS LEYENDAS

MINOS, EL MINOTAURO, PASÍFAE, TESEO, ARIADNA... ¿SON HISTORIA O LEYENDA?

◀ Ruinas del Laberinto, la obra de Dédalo

vertido en el señor feudal de Atenas, exigía que cada año le fuesen sacrificados al Minotauro seis vírgenes y seis adolescentes. Teseo, un héroe joven de Atenas, se hizo incluir entre los adolescentes y mató al Minotauro. Luego se escapó del Laberinto, gracias al hilo de Ariadna, la hija de Minos y Pasífae, que se había enamorado de él. Dédalo cayó en desgracia y hubo de salir de Creta: lo hizo por vía aérea, fabricándose para ello unas alas que lo transportaron a él y a su hijo, Icaro, por lo que Dédalo podría ser considerado como el verdadero padre de la aviación.

Naturalmente, Evans era demasiado científico para creer literalmente esa bella historia. El propio Schliemann había querido interpretar así, demasiado literalmente, los textos homéricos... y ello le llevó a interpretar en falso algunos de ellos. Lo que Evans creía era que la leyenda del Minotauro se basaba sobre hechos reales; que el legendario rey Minos había, probablemente, existido, y que el mito del Minotauro significaba, simplemente, que los habitantes de Creta habían adorado a alguna deidad bovina. Dioses de tal género se encuentran por todas partes: el toro Apis de los egipcios, la ternera Io de los griegos, el becerro de oro de los hebreos... Y aún hoy, los bóvidos son animales sagrados en la India.

Por otra parte, si la existencia del Minotauro resultaba problemática, no pasaba lo mismo con la civilización a la que diera su nombre, la llamada «minoena-micénica», de la que se habían encontrado ricos y numerosos vestigios —entre otros, por Schliemann, a quien Evans conocía y frecuentaba—. Hay que recordar que —cosa típica en un arqueólogo—, Evans había celebrado su compromiso con la que sería luego su esposa, llevando a ésta, en Lon-

dres, a la exposición de antigüedades de Troya, que presentaba Schliemann. Margaret Freeman compartía la pasión arqueológica de su esposo. Había sido en Micenas donde Schliemann descubriera las famosas «tumbas reales», de las que había extraído tesoros inestimables.

CRETA, ASÍ COMO OLVIDADA

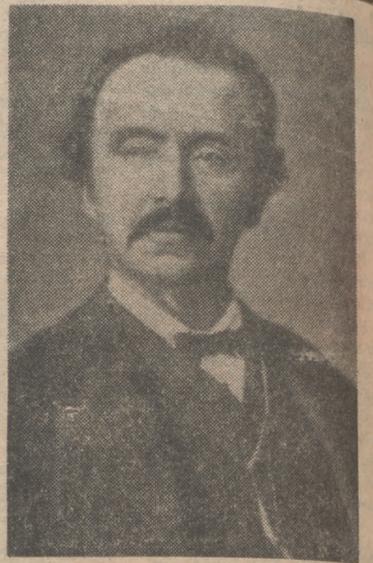
La propia Creta, además, había sido hasta entonces descuidada por los arqueólogos, aunque todo permitía suponer que había sido la cuna de la civilización micénica. Schliemann la había visitado en 1886 y proyectaba explorar Knossos cuyas vastas ruinas prehistóricas eran conocidas. Pero sus conversaciones con los turcos, que ocupaban ahora Creta, no habían llegado a conclusiones prácticas. Evans visitó por primera vez Creta en 1894, y también entabló conversaciones, pero hasta cinco años después, tras la partida de los turcos, tampoco pudo hacer nada. El Gobierno provisional griego le autorizó en 1889 a comprar las ruinas de Knossos y comenzar las excavaciones.

Sin saberlo aún, Evans se había convertido en el propietario del más antiguo palacio real del que haya noticia hasta hoy mismo en Europa. Acaso el propio palacio del hijo de Zeus y de Europa, distinguidos padres del rey Minos (Europa era una bella princesa fenicia, tan cálidamente amorosa, según la leyenda, como Pasífae; el propio padre de los dioses, Zeus, también debió convertirse en toro para conquistarla. Los romanos, que hicieron a Júpiter su Zeus, hicieron del mito de Pasífae un número de circo, que representaron en ellos con toros y mujeres.)

Por fantástica que fuera su leyenda, el mis-



Ruinas del palacio real de Minos



Heinrich Schliemann, el hombre de Troya



Arthur Evans, el hombre de Creta

mo rey Minos empezó a parecer cada vez más real, desde que los hombres de Evans comenzaron a excavar el suelo de Knossos. En seguida salió a luz un verdadero laberinto de murallas y edificaciones que cubrían muchas hectáreas. Y, más extraño todavía: Evans descubrió más tarde frescos y grabados representando lo que podríamos llamar, para entenderlos, una «corrida de toros», en los que alternaban muchachos y muchachas con los toros. Estas escenas... ¿representaban los sacrificios rituales, se trataba de los adolescentes atenienses de ambos sexos que todos los años hacía Minos sacrificar al Minotauro? ¿Se llamaba Dédalo el arquitecto del laberinto? Tales preguntas aún no han encontrado sus respuestas. Pero los enormes vestigios materiales de Knossos concuerdan con la leyenda, hasta el punto de hacerla aparecer como verdadera historia...

LA CATASTROFE: 1400 (a. J.)

La civilización minoena y el palacio de Knossos se derrumbaron alrededor del año 1400 antes de nuestra Era. Pudieron haber sido destruidos por un temblor de tierra o por una invasión griega, llegada de la Grecia continental. ¿Es acaso el combate de Teseo y el Minotauro una simbolización poética de la verdadera batalla entre los invasores griegos y los isleños cretenses? ¿No sería un héroe griego, de nombre Teseo, posible de encontrar, en los tortuosos subterráneos del palacio de Knossos, cara a cara con un rey, o un gran sacerdote enmascarado, con una máscara de toro, en terna, como la que encontró Schliemann en Micenas?

Evans albergaba la esperanza de descifrar el misterio de una escritura jeroglífica que figuraba en objetos antiguos, procedentes de Creta; pensaba que ello le daría la clave para interpretar la leyenda de Minos y el Minotauro. Pero, aunque numerosos objetos hallados en Knossos llevaban esta escritura jeroglífica, Evans no llegaría a poderla interpretar. Porque tal escritura, la más antigua de las tres minoenas, queda por descifrar hasta hoy. Sin embargo, los descubrimientos de Evans supusieron conocer la historia de Grecia durante más de dos mil años hasta entonces indescifrados. Porque, antes de Evans y Schliemann, la historia conocida de Grecia empezaba en el año 776 antes de nuestra Era, fecha de la primera Olimpiada. Los descubrimientos de Schliemann suponían el conocimiento de los años 1600 a 1500. La civilización que descubrió Evans es premicénica. Los últimos descubrimientos de Knossos permiten afirmar que fue habitada por el hombre posterior a la época neolítica; es decir, tres o cuatro mil años antes de nuestra Era. La cronología de las diversas Eras minoenas ha podido ser establecida con una cierta precisión, por la comparación con la de las dinastías del Egipto faraónico, un país que tuvo estrechas relaciones con Creta.

A partir de 1963, Evans consagró su vida a Knossos por entero, trabajando allí durante treinta años, intercalando numerosos viajes a Oxford. Gastó en Knossos un cuarto de millón de libras esterlinas, todas sacadas de su propia fortuna. Esta su fortuna, como la de Schliemann, provocó celos y críticas injustas. Pero en 1911 le habían nombrado caballero (sir).

Y hoy se le reconoce universalmente como el sabio que hizo surgir del pasado los dos primeros millares de años de la historia de la civilización europea...